

CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO DA GUIÓN UNO GUIÓN DOS MIL DIECINUEVE (DA-1-2019). En la ciudad de Guatemala el siete (7) de febrero del año dos mil diecinueve (2019), comparecen las siguientes personas: **YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX**, de cincuenta y cuatro (54) años de edad, casada, guatemalteca, Maestra de Educación Primaria Urbana, de este domicilio y quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- dos mil cuatrocientos cuarenta y uno espacio sesenta y dos mil cuatrocientos nueve espacio cero ciento uno (2441 62409 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, quien actúa en calidad de Secretaria Presidencial de la Mujer, lo cual acredita con fotocopia simple el Acuerdo Gubernativo Número treinta y seis (36) de fecha veintidós (22) de agosto del año dos mil dieciocho (2018) y fotocopia simple del Acta de Toma de Posesión del cargo número ciento veintisiete guion dos mil dieciocho (127-2018) de fecha veintitrés (23) de agosto del año dos mil dieciocho (2018), contenida en los folios tres mil setecientos cincuenta y tres (3753) y tres mil setecientos cincuenta y cuatro (3754) del Libro de Actas de la Secretaría Presidencial de la Mujer, autorizado por la Contraloría General de Cuentas con fecha veintisiete (27) de septiembre del año dos mil diecisiete (2017) bajo el registro L número dos (L2) treinta y siete mil cero cincuenta y siete (37057), siendo dicha representación suficiente conforme la ley; y Resolución Número DEAC guion cero quince guion dos mil diecinueve (DEAC-015-2019) de fecha uno (01) de febrero del año dos mil diecinueve (2019), emitida por la Secretaría General de la Presidencia de la República, en la cual se le delega a la Secretaria Presidencial de la Mujer la facultad para suscribir el presente **CONTRATO ADMINISTRATIVO DE ARRENDAMIENTO DE BIEN INMUEBLE**, y que en lo sucesivo del presente contrato se le denominará indistintamente como "LA ARRENDATARIA", señalo como lugar para recibir citaciones y notificaciones la cuarta (4ta.) calle, siete guion treinta y siete (7-37) de la zona uno (1), del municipio de Guatemala, departamento de Guatemala; y por la otra parte, **LUIS EDUARDO CHANG GONZALEZ**, de cuarenta y seis (46) años de edad, casado, Empresario, guatemalteco, de este domicilio, quien se identifica con Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- dos mil trescientos cinco espacio cincuenta y ocho mil ciento setenta y ocho espacio cero ciento uno (2305 58178 0101) extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, quien actúa en calidad de Administrador Único y Representante Legal de la entidad CORPORACIÓN PENTÁGONO

4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400

CORPORACION
PENTAGONO
ALMACENES.S.A





GUATEMALA

SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER

ALMACENES, SOCIEDAD ANÓNIMA, la cual fue inscrita en el Registro Mercantil General de la República de Guatemala bajo el Número de Registro ciento un mil cincuenta y seis (101056), folio setecientos treinta y ocho (738) del libro ciento noventa y cuatro (194) electrónico de Sociedades Mercantiles, entidad registrada con el Número de Identificación Tributaria -NIT- ochenta y cuatro millones setecientos sesenta y nueve mil seiscientos ochenta y ocho (84769688), la calidad ejercida la acredita con el acta notarial en la que consta el nombramiento como tal, la cual fue autorizada en esta ciudad el día veintiséis (26) de junio del año dos mil diecisiete (2017), por la Notaria Ingrid Susana Escobedo Hernández y se encuentra inscrita en el Registro Mercantil General de la República bajo el número de Registro quinientos ocho mil novecientos sesenta y ocho (508968), folio cuatrocientos setenta y siete (477), del libro cuatrocientos cuarenta y uno (441) de Auxiliares de Comercio, señala como lugar para recibir citaciones y notificaciones la cero (0) Avenida veintitrés guion trece (23-13) Centro de Negocios La Paz Ofibodega seiscientos siete (607), Calzada La Paz Zona diecisiete (17) del municipio de Guatemala, departamento de Guatemala; y que en lo sucesivo del presente contrato se le denominará indistintamente como "EL ARRENDANTE". Ambos comparecientes manifiestan: a) Ser de los datos de identificación personal consignados; b) Hallarse en el libre ejercicio de sus derechos civiles; c) Que han tenido a la vista los documentos de la representación que se ejercita, considerando que es suficiente para la celebración de la presente negociación; d) Que por este acto se suscribe contrato administrativo de arrendamiento de bien inmueble, de conformidad con las cláusulas siguientes:

PRIMERA: BASE LEGAL. La presente negociación se suscribe con fundamento en lo que al respecto establecen los artículos: 1, 9 numeral 4 subnumeral 4.2 literal a), 43 literal e), 47, 49, 65, 69 y 80 del Decreto 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; Artículos 1, 2, 42, 55, 56, 59 y 61 literal d), del Acuerdo Gubernativo Número 122-2016, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas, Decreto Número 25-2018 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve, el Acuerdo Gubernativo Número 243-2018, por medio del cual se aprueba la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019), con vigencia para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019) y el Acuerdo Ministerial Número 24-2010 del Ministerio de Finanzas Públicas Normas de Transparencia en los Procedimientos de Compra o Contratación Pública;

SEGUNDA: DECLARACIÓN EXPRESA. "EL ARRENDANTE", declara expresamente que no es deudor

4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400



moroso del Estado; ni se encuentra comprendido en ninguno de los casos que establece el artículo ochenta (80) de la Ley de Contrataciones del Estado como consta en Acta Notarial autorizada en esta ciudad el diez (10) de diciembre del año dos mil dieciocho (2018) por la Notaria Ana Lucía Monterroso González. Así mismo "LA ARRENDATARIA", declara bajo juramento que la Secretaría Presidencial de la Mujer carece de inmueble propio adecuado para su funcionamiento, lo cual consta en el acta notarial faccionada por el Notario Carlos Rodrigo Cobar Cuellar en esta Ciudad con fecha veintiocho (28) de diciembre de dos mil dieciocho (2018), la cual forma parte del expediente; **TERCERA: OBJETO DEL CONTRATO. "EL ARRENDANTE"** declara que su representada es legítima propietaria del bien inmueble inscrito en el Registro General de la Propiedad de la Zona Central como la finca número cinco mil ciento setenta y cuatro (5174) folio ciento setenta y cuatro (174) del libro ochocientos noventa y uno E (891E) de Guatemala, ubicado en la séptima (7ª) calle tres guion veinticuatro (3-24) zona dieciocho (18) Calzada la Paz, Complejo Interbodegas, S. A. del municipio de Guatemala, departamento de Guatemala y que por el presente acto en la ciudad con que actúa da en arrendamiento a "LA ARRENDATARIA": Una edificación que consta de un área de cuatrocientos setenta y uno punto sesenta y tres metros cuadrados (471.63 mts.2), ciento cincuenta punto cincuenta metros cuadrados (150.50Mts.2) para oficina, más doscientos cincuenta y ocho punto sesenta y tres metros cuadrados (258.63 Mts.2) de almacenaje, más sesenta y dos punto cincuenta metros cuadrados (62.50 Mts.2) para parqueos, bajo los término y condiciones siguientes: **1)** La edificación cuenta con persianas metálicas en bodega; piso de concreto liso en área de bodegas; puerta de entrada de vidrio; piso cerámico en área de oficinas; cielo falso en área de oficinas; azulejo en baños; cuatro baños sanitarios; una pila; instalaciones básicas 110/220 VAC; estacionamiento para cinco (5) vehículos, calles amplias para fácil maniobrabilidad; **2)** El área descrita en el numeral anterior será objeto única y exclusivamente para funcionamiento como bodega de la Secretaría Presidencial de la Mujer -SEPREM-, para resguardar el archivo institucional, bienes de inventarios, insumos y suministros del almacén, así como otros que considere la Secretaría; **3)** Las instalaciones cuentan con los servicios de: seguridad; extracción de basura; uso de áreas comunes; amplio estacionamiento de visitas, muro perimetral, garita de seguridad (circuito cerrado), servicio de agua potable, mantenimiento de áreas comunes e iluminación de áreas comunes; **CUARTA: CONDICIONES Y ESTIPULACIONES.** El presente contrato queda sujeto a las siguientes condiciones y estipulaciones: **a) DEL PLAZO:** el plazo de la presente negociación será de doce (12) meses, cuyo cómputo inició el día uno (1) de



4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400

enero de dos mil diecinueve (2019) y vencerá el día treinta y uno (31) de diciembre de dos mil diecinueve (2019); fecha en que "LA ARRENDATARIA" deberá proceder a la devolución inmediata de las áreas objeto del presente contrato; b) **DE LA PRÓRROGA DEL CONTRATO:** la presente negociación podrá ser prorrogada a solicitud del contratista, siempre que se cumplan los requisitos establecidos en la ley de Contrataciones del Estado; c) **DE LA RENTA:** la renta convenida por el uso de bien inmueble en el plazo estipulado es de doscientos setenta y cinco mil ochocientos cincuenta y cinco quetzales con sesenta y cuatro centavos (Q.275,855.64), monto que incluye el impuesto del valor agregado -IVA-. Dicha renta se cancelará mediante doce (12) pagos mensuales y consecutivos dentro de los primeros diez (10) días hábiles de cada mes; pagos que se realizarán por la cantidad de veintidós mil novecientos ochenta y siete con noventa y siete centavos (Q.22,987.97). Dentro del mes que corresponda de conformidad con la liquidez del Ministerio de Finanzas Públicas; si el impuesto al valor agregado sufre modificaciones en cuanto al porcentaje a aplicar, la renta mensual se modificará en el monto que le afecte. Los pagos antes indicados se efectuarán según lo establecido en el artículo sesenta y dos (62) del Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas, de conformidad con la factura contable correspondiente que deberá entregar "EL ARRENDANTE", y se cancelará en moneda del curso legal, por acreditamiento en una cuenta bancaria que para el efecto se determine; d) **ASIGNACIÓN PRESUPUESTARIA:** los fondos para el pago del presente contrato provienen y se regularizarán en la partida presupuestaria número dos mil diecinueve guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero cero guion cero cero uno guion cero cero cero guion ciento cincuenta y uno guion cero ciento uno guion once (2019-11130016-232-00-47-00-000-001-000-151-0101-11) del presupuesto de gastos vigentes al presente ejercicio fiscal o las que fueren asignadas en el futuro; e) **SERVICIOS:** los pagos mensuales por la utilización de telefonía, energía eléctrica y agua potable correrán a cargo de la "LA ARRENDATARIA"; f) **PROHIBICIONES:** "LA ARRENDATARIA" tiene prohibido ceder total o parcialmente este contrato, arrendar o subarrendar directa o indirectamente. Asimismo, tiene prohibido darle al área arrendada destino diferente al estipulado anteriormente o realizar actividades contrarias a la ley, la moral o las buenas costumbres o que causen molestia a los vecinos; "LA ARRENDATARIA" será responsable de los daños que se causen derivado de la infracción a las prohibiciones pactadas; g) **MEJORAS:** "LA ARRENDATARIA"

4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400





Gobierno de la República de
GUATEMALA

SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER

recibir las áreas del inmueble en estado de habitabilidad podrá realizar mejoras para el acondicionamiento de las mismas, dichas mejoras se realizarán si fuese necesario con autorización del propietario, éstas mejoras no deberán afectar la estructura del inmueble; **h) OTRAS REPARACIONES POSTERIORES:** las reparaciones posteriores necesarias consideradas menores en las áreas arrendadas, serán realizadas por "LA ARRENDATARIA", con autorización del propietario; **i) OTRAS CONDICIONES:** "LA ARRENDATARIA" entregará el bien inmueble objeto del presente arrendamiento a "EL ARRENDANTE" en las mismas condiciones en que lo recibe, salvo el deterioro por el uso normal del bien inmueble, las mejoras y las reparaciones menores realizadas por cuenta de "LA ARRENDATARIA", con autorización del propietario; **QUINTA: DE LA TERMINACIÓN DE LA NEGOCIACIÓN:** la presente negociación se dará por terminado en cualquiera de los casos siguientes: **a)** Por vencimiento del plazo contractual, el cual se encuentra estipulado en la cláusula CUARTA del presente contrato; **b)** Por rescisión de mutuo acuerdo entre las partes; **c)** Si "LA ARRENDATARIA" no cumple con las obligaciones provenientes de este contrato, faculta a "EL ARRENDANTE" para dar por vencido el plazo sin necesidad de resolución judicial, exigir la desocupación del área arrendada y cobrar ejecutivamente la renta adeudada, para cuyo efecto "LA ARRENDATARIA" acepta como buenas y exactas las cuentas que formule "EL ARRENDANTE" acerca de este negocio y como líquido y exigible y de plazo vencido el monto que se cobre, sometiéndose a los tribunales de justicia de este departamento y señala como lugar para recibir notificaciones el indicado en la comparecencia del presente contrato; **d)** Por la ocurrencia de un caso fortuito o de fuerza mayor debidamente comprobados por "LA ARRENDATARIA" y aceptados por "EL ARRENDANTE", y **e)** Por decisión de "LA ARRENDATARIA" por convenir a los intereses del Estado, para lo cual podrá terminar la presente negociación antes de su vencimiento sin incurrir en responsabilidades, en cualquier tiempo, quedando obligada a dar aviso por escrito de conformidad con el artículo un mil novecientos treinta y nueve (1939) del Decreto Ley Número ciento seis (106) del Jefe de Gobierno, Código Civil; **SEXTA: FIANZA DE CUMPLIMIENTO:** Previo a la aprobación del presente contrato administrativo "EL ARRENDANTE" se obliga a caucionar a favor de la Secretaría Presidencial de la Mujer una fianza de cumplimiento, equivalente al diez por ciento (10%) sobre el monto total del valor del presente contrato, que garantizará el fiel cumplimiento de todas y cada una de sus obligaciones contractuales, de conformidad con el artículo sesenta y cinco (65) del Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del

CORPORACION
PENTAGONO
ALMACENES.S.A

4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400

SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER
SECRETARÍA
DORA C. MONTENEGRO

Estado y sus reformas; artículo cincuenta y cinco (55), artículo cincuenta y seis (56) y artículo cincuenta y nueve (59) del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas. Esta fianza podrá hacerla efectiva la Secretaría Presidencial de la Mujer cuando ocurra incumplimiento por parte de "EL ARRENDANTE". Para el efecto "LA ARRENDATARIA" le dará audiencia por diez (10) días hábiles para que exprese lo que considere pertinente o atenuante a sus derechos, efectuando lo anterior o vencida la audiencia sin que "EL ARRENDANTE" presente oposición, argumentos o justificaciones debidamente aceptados por "LA ARRENDATARIA", está sin más trámite ordenará mediante simple oficio el requerimiento respectivo, estando obligada la entidad afianzadora a realizar la cancelación respectiva dentro el término de treinta (30) días, contados a partir del requerimiento, circunstancia que se hará constar en la póliza respectiva. La fianza deberá mantenerse vigente hasta que las partes se otorguen el finiquito correspondiente. Asimismo, la fianza de cumplimiento deberá contener expresamente y sin ninguna condición que la modifique, el compromiso de pago que asume la entidad afianzadora y la vigencia de dicha póliza; **SÉPTIMA: DE LAS CONTROVERSIAS.** Los comparecientes convienen expresamente en que cualquier diferencia o reclamo que surja entre ambas partes, derivados de la interpretación del presente contrato será resuelto directamente con carácter conciliatorio, pero si no fuera posible llegar a un acuerdo, la cuestión o cuestiones a dilucidar se someterán a la jurisdicción del tribunal de lo contencioso administrativo debiendo sujetarse a lo que establece el artículo ciento dos (102) del Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; **OCTAVA: PAGO DE IMPUESTOS FISCALES.** Queda entendido que los impuestos que conforme a la ley se causen en virtud del presente contrato, serán absorbidos por la parte a quien la ley imponga dicha carga tributaria y mediante el procedimiento establecido para ello; **NOVENA: FINIQUITO.** Toda vez liquidado el presente contrato a satisfacción de las partes, se otorgará el finiquito respectivo; **DÉCIMA: CLAUSULA RELATIVA AL COHECHO.** "EL ARRENDANTE", manifiesta que conoce las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo Tercero, del Título Trece, del Decreto Número diecisiete guion setenta y tres (17-73) del Congreso de la República de Guatemala, Código Penal de Guatemala; adicionalmente conoce las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que corresponden, incluyendo la inhabilitación en el Sistema Guatecompras; **DÉCIMA PRIMERA: DOCUMENTACIÓN.** Forman parte de este contrato y quedan incorporados a él, los documentos

4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400



generados durante el proceso de contratación de la presente negociación; **DÉCIMA SEGUNDA: APROBACIÓN.** Para que el presente contrato administrativo surta sus efectos y obligue a las partes a su cumplimiento, deberá ser aprobado por Secretaría General de la Presidencia de la República, y a lo establecido en el artículo cuarenta y ocho (48) del Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas, y el artículo cuarenta y dos (42) del Acuerdo Gubernativo Número 122-2016, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; **DÉCIMA TERCERA: ACEPTACIÓN.** En los términos y condiciones estipuladas, "LA ARRENDATARIA" y "EL ARRENDANTE", aceptan el presente contrato el cual es leído íntegramente y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo aceptan, ratifican y firman en siete (7) hojas de papel membretado de la Secretaría Presidencial de la Mujer impresas únicamente en su lado anverso. -----



Luis Eduardo Chang Gonzalez
Administrador Único y Representante Legal
Corporación Pentágono Almacenes, S.A.



Yolanda del Rosario Sián Ramirez de Vaquix
Secretaria Presidencial de la Mujer
-SEPREM-



CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO DA GUIÓN DOS GUIÓN DOS MIL DIECINUEVE (DA-2-2019). En la ciudad de Guatemala el once (11) de febrero del año dos mil diecinueve (2019), comparecen las siguientes personas: **YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX**, de cincuenta y cuatro (54) años de edad, casada, guatemalteca, Maestra de Educación Primaria Urbana, de este domicilio y quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- dos mil cuatrocientos cuarenta y uno espacio sesenta y dos mil cuatrocientos nueve espacio cero ciento uno (2441 62409 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, quien actúa en calidad de Secretaria Presidencial de la Mujer, lo cual acredita con el Acuerdo Gubernativo número treinta y seis (36) de fecha veintidós de agosto del año dos mil dieciocho (22/08/2018) y Acta de Toma de Posesión del cargo número ciento veintisiete guion dos mil dieciocho (127-2018) de fecha veintitrés de agosto del año dos mil dieciocho (23/08/2018), contenida en los folios tres mil setecientos cincuenta y tres (3753) y tres mil setecientos cincuenta y cuatro (3754) del Libro de Actas de la Secretaría Presidencial de la Mujer, autorizado por la Contraloría General de Cuentas con fecha veintisiete de septiembre del año dos mil diecisiete (27/09/2017) bajo el registro L número dos (L2) treinta y siete mil cero cincuenta y siete (37057), siendo dicha representación suficiente conforme la ley; y resolución número DEAC guion cero trece guion dos mil diecinueve (DEAC-013-2019) de fecha cinco (5) de febrero del año dos mil diecinueve (2019), emitida por la Secretaría General de la Presidencia de la República de Guatemala, en la cual se le delega a la Secretaria Presidencial de la Mujer la facultad para suscribir el presente **CONTRATO ADMINISTRATIVO DE ARRENDAMIENTO DE BIEN INMUEBLE**, y que en lo sucesivo del presente contrato se le denominará indistintamente como "**LA ARRENDATARIA**", señalo como lugar para recibir citaciones y notificaciones la cuarta (4ta.) calle, siete guion treinta y siete (7-37) de la zona uno (1), del Municipio de Guatemala, Departamento de Guatemala; y por la otra parte, **CARLOS RENÉ SOTO RAMÍREZ**, de ochenta y cinco (85) años de edad, casado, ejecutivo, guatemalteco, de este domicilio, se identifica con Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- número un mil ochocientos sesenta y nueve espacio, setenta y tres mil seiscientos dieciséis espacio, cero ciento uno (1869 73616 0101) extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, quien actúa en calidad de Gerente General y Representante Legal de la entidad mercantil G y C, Sociedad Anónima, entidad

llamado
G. Y C., SOCIEDAD ANÓNIMA

4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400

registrada con el Número de Identificación Tributaria -NIT- siete millones trescientos cincuenta y un mil doscientos sesenta y siete (7351267), la calidad ejercida la acredita con el acta notarial en la que consta el nombramiento como tal, la cual fue autorizada en esta ciudad el diez (10) de septiembre de mil novecientos noventa y siete (1997), por el Notario AVIDAN ORTIZ ORELLANA y se encuentra inscrita en el Registro Mercantil General de la República bajo el número de Registro veintiocho mil cuatrocientos (28400), folio ciento treinta (130), del libro ciento diez (110) de Sociedades Mercantiles, y la Inscripción con número de Registro ciento treinta y tres mil quinientos cincuenta y cuatro (133554), folio veintiocho (28), del libro setenta y tres (73) de Auxiliares de Comercio, Expediente número veintiún mil novecientos cuarenta y nueve guion noventa y siete (21949-97) de fecha dieciséis (16) de septiembre de mil novecientos noventa y siete (1997); señala como lugar para recibir citaciones y notificaciones la sexta (6ta.) calle cinco guion noventa y tres (5-93) de la zona uno (1), del Municipio de Guatemala Departamento de Guatemala; y que en lo sucesivo del presente contrato se le denominará indistintamente como "EL ARRENDANTE". Ambos comparecientes manifiestan: a) Ser de los datos de identificación personal consignados; b) Hallarse en el libre ejercicio de sus derechos civiles; c) Que han tenido a la vista los documentos de la representación que se ejercita, considerando que es suficiente para la celebración de la presente negociación; d) Que por este acto se suscribe contrato administrativo de arrendamiento de bien inmueble, de conformidad con las cláusulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL.** La presente negociación se suscribe con fundamento en lo que al respecto establecen los artículos: uno (1), nueve (9) numeral cuatro (4) subnumeral cuatro punto dos (4.2) literal a), cuarenta y tres (43) literal e), cuarenta y siete (47), cuarenta y nueve (49), sesenta y cinco (65), sesenta y nueve (69) y ochenta (80) del Decreto cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; Artículos uno (1), dos (2), cuarenta y dos (42), cincuenta y cinco (55), cincuenta y seis (56), cincuenta y nueve (59) y sesenta y uno (61) literal d), del Acuerdo Gubernativo ciento veintidós guion dos mil dieciséis (122-2016), Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas, Decreto veinticinco guion dos mil dieciocho (25-2018) del Congreso de la República, Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve, y el Acuerdo Gubernativo doscientos cuarenta y tres guion dos mil dieciocho (243-2018) emitido por el Presidente de la República, por medio del cual se aprueba la distribución analítica del Presupuesto

Elvira de la Cruz
G. Y C., SOCIEDAD ANONIMA

General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019), con vigencia para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019); **SEGUNDA: DECLARACIÓN EXPRESA. "EL ARRENDANTE"**, declara expresamente que no es deudor moroso del Estado; ni se encuentra comprendido en ninguno de los casos que establece el artículo ochenta (80) de la Ley de Contrataciones del Estado como consta en Acta Notarial autorizada en esta ciudad capital el diecinueve (19) de diciembre del año dos mil dieciocho (2018) por el notario Edwin Nevil Trejo Carril. Así mismo **"LA ARRENDATARIA"**, declara bajo juramento que la Secretaría Presidencial de la Mujer carece de inmueble propio adecuado para su funcionamiento, lo cual consta en el acta notarial faccionada por el Notario Carlos Rodrigo Cóbar Cuellar en esta Ciudad con fecha veintiocho (28) de diciembre de dos mil dieciocho (2018), la cual forma parte del expediente; **TERCERA: OBJETO DEL CONTRATO. "EL ARRENDANTE"** declara que su representada es legítima propietaria del bien inmueble inscrito en el Registro General de la Propiedad como la finca número setenta (70), folio ciento cuarenta y nueve (149) del libro once (11) de Libro Antiguo, el cual se encuentra ubicado en cuarta (4ta.) calle, siete guion treinta y siete (7-37) de la zona uno (1), del Municipio de Guatemala, Departamento de Guatemala y que por el presente acto en la calidad con que actúa da en arrendamiento a **"LA ARRENDATARIA"**: **1) Una edificación que consta de cuatro (4) niveles y un (1) parqueo subterráneo; un sótano para parqueo, los primeros tres niveles del inmueble libres para oficinas y un cuarto nivel con terraza y habitación para guardiana. Haciendo un total de mil ochocientos diecinueve punto setenta y siete metros cuadrados (1,819.77 mts²) de área, construcción de concreto, piso de granito y ventanearía de aluminio; la cual se describe a continuación: a) Parqueo subterráneo para 13 vehículos: con un área de trescientos sesenta y dos punto cincuenta y dos metros cuadrados (362.52 mts²) subterránea para trece vehículos, una persiana metálica eléctrica con control, una reja de hierro manual en la entrada del sótano, una cisterna subterránea con bomba, un baño con un servicio sanitario y un lavamanos. b) Primer Nivel: un salón con un área de trescientos sesenta y dos punto cincuenta y dos metros cuadrados (362.52 mts²) que cuenta con una persiana metálica eléctrica en la entrada principal, una puerta de vidrio para entrada peatonal, un pasamanos de acero inoxidable en las gradas de la entrada peatonal, un baño para damas con dos servicios sanitarios, cada servicio sanitario cuenta con su puerta de metal, así como también con un lavamanos y una puerta de madera en la entrada del mismo espacio, un baño para caballeros con dos servicios sanitarios,**

Alvaro...
G. Y C., SOCIEDAD ANONIMA

cada servicio sanitario cuenta con su puerta de metal, así como también con un lavamanos y una puerta de madera en la entrada del mismo espacio, un barandal de hierro en las gradas que llevan al segundo nivel y un patio pequeño con un área de treinta y dos punto veintinueve metros cuadrados (32.29 mts²). **c) Segundo Nivel:** un salón con un área de trescientos sesenta y cuatro punto noventa y uno metros cuadrados (364.91 mts²), un baño para damas con dos servicios sanitarios, cada servicio sanitario cuenta con su puerta de metal, así como también con un lavamanos y una puerta de madera en la entrada del mismo espacio, un baño para caballeros con dos servicios sanitarios, cada servicio sanitario cuenta con su puerta de metal, así como también con un lavamanos y una puerta de madera en la entrada del mismo espacio y un barandal de hierro en las gradas que llevan al tercer nivel. **d) Tercer Nivel:** un salón con un área de trescientos sesenta y cuatro punto noventa y uno metros cuadrados (364.91 mts²), un baño para damas con dos servicios sanitarios, cada servicio sanitario cuenta con su puerta de metal, así como también con un lavamanos y una puerta de madera en las entrada del mismo espacio, un baño para caballeros con dos servicios sanitarios, cada servicio sanitario cuenta con su puerta de metal, así como también con un lavamanos y una puerta de madera en la entrada del mismo espacio y un barandal de hierro en las gradas que llevan al tercer nivel. **e) Cuarto Nivel:** un dormitorio para guardiana con un área de diez punto treinta metros cuadrados (10.30 mts²), el cual cuenta con un baño, servicio sanitario, ducha y un lavamanos, cada uno con su respectiva puerta de metal, un cuarto para bodega, un área de terraza para los usos que la entidad convenga y una cisterna aérea; **f) Pintura:** El inmueble cuenta con pintura Sherwin Williams, en los siguientes colores: a) Color de pintura exterior: rojo ladrillo quemado, b) Color de pintura de paredes interiores: excello marfil, c) Color de pintura en cielo: en color excello blanco, d) Color de pintura de zócalo: colonial café; **2) La Edificación** también posee los servicios básicos de telefonía, energía eléctrica y agua potable; los cuales se describen a continuación: **a) Servicio Telefónico:** tres líneas telefónicas, 1) veintidós, treinta, cero nueve, setenta y siete (22 30 09 77), 2) veintidós, treinta, cero nueve, ochenta y uno (22 30 09 81), 3) veintidós, treinta, cero nueve, ochenta y dos (22 30 09 82). **b) Servicio de Energía Eléctrica:** dos contadores, 1) Contador O guion setenta y ocho mil veintiuno (O-78021), 2) Contador O guion setenta y ocho mil veintidós (O-78022). **c) Servicio de Agua Potable:** Un contador, con número de medidor: setenta millones doscientos veintinueve mil doscientos sesenta y uno (70229261). **3) El área** descrita con anterioridad será objeto única y

Alura foto
 G. Y. C. SOCIEDAD ANONIMA



exclusivamente para el funcionamiento y uso de la Secretaría Presidencial de la Mujer –SEPREM–, siendo objeto y parte integral del presente contrato; **CUARTA: CONDICIONES Y ESTIPULACIONES.** El presente contrato queda sujeto a las siguientes condiciones y estipulaciones: **a) DEL PLAZO:** el plazo de la presente negociación será de doce (12) meses, cuyo cómputo inició el día uno de enero de dos mil diecinueve (01/01/2019) y vencerá el día treinta y uno de diciembre de dos mil diecinueve (31/12/2019); fecha en que “**LA ARRENDATARIA**” deberá proceder a la devolución inmediata de las áreas objeto del presente contrato. **b) DE LA PRÓRROGA DEL CONTRATO:** la presente negociación podrá ser prorrogada a solicitud del contratista, el plazo contractual para la terminación de las obras, la entrega de bienes y suministros o el inicio en la prestación de un servicio, podrá prorrogarse por una sola vez en las mismas condiciones de temporalidad por caso fortuito o causa de fuerza mayor o por cualquier otra causa no imputable al contratista. De aprobarse la primera y única prórroga, deberá iniciarse de inmediato el trámite para la compra o contratación por cualesquiera de los regímenes competitivos establecidos en la ley, según lo establecido en el artículo cincuenta y uno (51) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas. **c) DE LA RENTA:** la renta total convenida por el uso del bien inmueble en el plazo estipulado es de setecientos ochenta mil quetzales exactos (Q. 780,000.00), monto que incluye el impuesto al valor agregado (IVA). Dicha renta se cancelará mediante doce (12) pagos mensuales y consecutivos dentro de los primeros diez (10) días de cada mes; pagos que se realizarán por la cantidad de sesenta y cinco mil quetzales exactos (Q. 65,000.00), dentro del mes que corresponda de conformidad con la liquidez del Ministerio de Finanzas Públicas MINFIN; si el impuesto al valor agregado sufre modificaciones en cuanto al porcentaje a aplicar, la renta mensual se modificará en el monto que le afecte. Los pagos antes indicados se efectuarán según lo establecido en el artículo sesenta y dos (62) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas, de conformidad con la factura contable correspondiente que deberá entregar “**EL ARRENDANTE**”, y se cancelará en moneda del curso legal, por acreditamiento en una cuenta bancaria que para el efecto se determine. **d) ASIGNACIÓN PRESUPUESTARIA:** Los fondos para el pago del presente contrato provienen y se regularizarán en la partida presupuestaria número dos mil diecinueve guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion

Amor
G. Y C., SOCIEDAD ANONIMA



zero cero guion zero zero zero guion zero zero uno guion zero zero zero guion ciento cincuenta y uno guion zero ciento uno guion once (2019-11130016-232-00-47-00-000-001-000-151-0101-11) del presupuesto de gastos vigentes al presente ejercicio fiscal a las que fueren asignadas en el futuro; e) **SERVICIOS:** los pagos mensuales por la utilización de Telefonía, Energía Eléctrica y Agua Potable correrán a cargo de la "LA ARRENDATARIA". f) **PROHIBICIONES:** "LA ARRENDATARIA" tiene prohibido ceder total o parcialmente este contrato, arrendar o subarrendar directa o indirectamente. Asimismo, tiene prohibido darle al área arrendada destino diferente al estipulado anteriormente o realizar actividades contrarias a la ley, la moral o las buenas costumbres o que causen molestia a los vecinos; "LA ARRENDATARIA" será responsable de los daños que se causen derivado de la infracción a las prohibiciones pactadas. g) **MEJORAS:** "LA ARRENDATARIA" al recibir las áreas del inmueble en estado de habitabilidad podrá realizar mejoras para el acondicionamiento de las mismas, dichas mejoras se realizarán si fuese necesario con autorización del propietario, éstas mejoras no deberán afectar la estructura del inmueble. h) **OTRAS REPARACIONES POSTERIORES:** las reparaciones posteriores necesarias consideradas menores en las áreas arrendadas, serán realizadas por "LA ARRENDATARIA", con autorización del propietario. i) **OTRAS CONDICIONES:** "LA ARRENDATARIA" entregará el bien inmueble objeto del presente arrendamiento a "EL ARRENDANTE" en las mismas condiciones en que lo recibe, salvo el deterioro por el uso normal del bien inmueble; las mejoras y las reparaciones menores realizadas por cuenta de "LA ARRENDATARIA", con autorización del propietario; **QUINTA: DE LA TERMINACIÓN DE LA NEGOCIACIÓN:** la presente negociación se dará por terminada en cualquiera de los siguientes casos: a) Por vencimiento del plazo contractual, el cual se encuentra estipulado en la cláusula CUARTA del presente contrato; b) Por rescisión de mutuo acuerdo entre las partes; c) Si "LA ARRENDATARIA" no cumple con las obligaciones provenientes de este contrato, faculta a "EL ARRENDANTE" para dar por vencido el plazo sin necesidad de resolución judicial, exigir la desocupación del área arrendada y cobrar ejecutivamente la renta adeudada, para cuyo efecto "LA ARRENDATARIA" acepta como buenas y exactas las cuentas que formule "EL ARRENDANTE" acerca de este negocio y como líquido y exigible y de plazo vencido el monto que se cobre, sometiéndose a los tribunales de justicia de este departamento y señala como lugar para recibir notificaciones el indicado en la comparecencia del presente contrato; d) Por la ocurrencia de un caso fortuito o de fuerza mayor debidamente comprobados por "LA ARRENDATARIA" y aceptados

Almendra
G. Y C. SOCIEDAD ANONIMA

por "EL ARRENDANTE", y e) Por decisión de "LA ARRENDATARIA" por convenir a los intereses del Estado, para lo cual podrá terminar la presente negociación antes de su vencimiento sin incurrir en responsabilidades, en cualquier tiempo, quedando obligada a dar aviso por escrito de conformidad con el Artículo un mil novecientos treinta y nueve (1939) del Decreto Ley número ciento seis (106), Código Civil; **SEXTA: FIANZA DE CUMPLIMIENTO:** Previo a la aprobación del presente contrato administrativo "EL ARRENDANTE" se obliga a caucionar a favor de la Secretaría Presidencial de la Mujer una fianza de cumplimiento, equivalente al diez por ciento sobre el monto total del valor del presente contrato, que garantizará el fiel cumplimiento de todas y cada una de sus obligaciones contractuales, de conformidad con el artículo sesenta y cinco (65) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; artículo cincuenta y cinco (55), artículo cincuenta y seis (56) y artículo cincuenta y nueve (59) del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas. Esta fianza podrá hacerla efectiva la Secretaría Presidencial de la Mujer cuando ocurra incumplimiento por parte de "EL ARRENDANTE". Para el efecto "LA ARRENDATARIA" le dará audiencia por diez días hábiles para que exprese lo que considere pertinente o atenuante a sus derechos, efectuando lo anterior o vencida la audiencia sin que "EL ARRENDANTE" presente oposición, argumentos o justificaciones debidamente aceptados por "LA ARRENDATARIA", está sin más trámite ordenará mediante simple oficio el requerimiento respectivo, estando obligada la entidad afianzadora a realizar la cancelación respectiva dentro el termino de treinta (30) días, contados a partir del requerimiento, circunstancia que se hará constar en la póliza respectiva. La fianza deberá mantenerse vigente hasta que las partes se otorguen el finiquito correspondiente. Asimismo, la fianza de cumplimiento deberá contener expresamente y sin ninguna condición que la modifique, el compromiso de pago que asume la entidad afianzadora y la vigencia de dicha póliza; **SÉPTIMA: DE LAS CONTROVERSIAS.** Los comparecientes convienen expresamente en que cualquier diferencia o reclamo que surja entre ambas partes, derivados de la interpretación del presente contrato será resuelto directamente con carácter conciliatorio, pero si no fuera posible llegar a un acuerdo, la cuestión o cuestiones a dilucidar se someterán a la jurisdicción del tribunal de lo contencioso administrativo debiendo sujetarse a lo que establece el artículo ciento dos (102) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; **OCTAVA: PAGO DE IMPUESTOS FISCALES.**

4a calle 7-37, zona 1 Guatemala – PBX: 2207-9400

Queda entendido que los impuestos que conforme a la ley se causen en virtud del presente contrato, serán absorbidos por la parte a quien la ley imponga dicha carga tributaria y mediante el procedimiento establecido para ello; **NOVENA: FINIQUITO.** Toda vez liquidado el presente contrato a satisfacción de las partes, se otorgará el finiquito respectivo; **DÉCIMA: CLAUSULA RELATIVA AL COHECHO.** "EL ARRENDANTE", manifiesta que conoce las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo Tercero, del Título Trece, del Decreto diecisiete guion setenta y tres (17-73) Código Penal de Guatemala; adicionalmente conoce las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que corresponden, incluyendo la inhabilitación en el Sistema Guatecompras; **DÉCIMA PRIMERA: DOCUMENTACIÓN.** Forman parte de este contrato y quedan incorporados a él, los documentos generados durante el proceso de contratación de la presente negociación; **DÉCIMA SEGUNDA: APROBACIÓN.** Para que el presente contrato administrativo surta sus efectos y obligue a las partes a su cumplimiento, deberá ser aprobado por Secretaría General de la Presidencia de la República y a lo establecido en el artículo cuarenta y ocho (48) del Decreto cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas y el artículo cuarenta y dos (42) del Acuerdo Gubernativo 122-2016, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; **DÉCIMA TERCERA: ACEPTACIÓN.** En los términos y condiciones estipuladas, "LA ARRENDATARIA" y "EL ARRENDANTE", aceptan el presente contrato el cual es leído íntegramente y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo aceptan, ratifican y firman en ocho (8) hojas de papel membretado de la Secretaría Presidencial de la Mujer impresas únicamente en su lado anverso.



G. Y C., SOCIEDAD ANÓNIMA
Carlos René Soto Ramírez
Gerente General y Representante Legal
G y C, Sociedad Anónima



Yolanda del Rosario Sián Ramírez de Vaquiar
Secretaria Presidencial de la Mujer
-SEPREM-

CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO DA GUIÓN TRES GUIÓN DOS MIL DIECINUEVE (DA-3-2019). En la ciudad de Guatemala el cinco (5) de febrero del año dos mil diecinueve (2019), comparecen las siguientes personas: **YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX**, de cincuenta y cuatro (54) años de edad, casada, guatemalteca, Maestra de Educación Primaria Urbana, de este domicilio y quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- dos mil cuatrocientos cuarenta y uno espacio sesenta y dos mil cuatrocientos nueve espacio cero ciento uno (2441 62409 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, quien actúa en calidad de Secretaria Presidencial de la Mujer, lo cual acredita con fotocopia simple del Acuerdo Gubernativo número treinta y seis (36) de fecha veintidós (22) de agosto del año dos mil dieciocho (2018) y Acta de Toma de Posesión del cargo número ciento veintisiete guion dos mil dieciocho (127-2018) de fecha veintitrés (23) de agosto del año dos mil dieciocho (2018), contenida en los folios tres mil setecientos cincuenta y tres (3753) y tres mil setecientos cincuenta y cuatro (3754) del Libro de Actas de la Secretaría Presidencial de la Mujer, autorizado por la Contraloría General de Cuentas con fecha veintisiete (27) de septiembre del año dos mil diecisiete (2017) bajo el registro L número dos (L2) treinta y siete mil cero cincuenta y siete (37057), siendo dicha representación suficiente conforme la ley; y Resolución Número DEAC guion cero cero siete guion dos mil diecinueve (DEAC-007-2019) de fecha veinticinco (25) de enero del año dos mil diecinueve (2019), emitida por la Secretaría General de la Presidencia de la República de Guatemala, en la cual se le delega a la Secretaria Presidencial de la Mujer la facultad para suscribir el presente **CONTRATO ADMINISTRATIVO DE ARRENDAMIENTO DE BIEN INMUEBLE**, y que en lo sucesivo del presente contrato se le denominará indistintamente como "LA ARRENDATARIA", señalo como lugar para recibir citaciones y notificaciones la cuarta (4ta.) calle, siete guion treinta y siete (7-37) de la zona uno (1), del municipio de Guatemala, departamento de Guatemala; y por la otra parte, **CARLOS RENÉ SOTO RAMÍREZ**, de ochenta y cinco (85) años de edad, casado, ejecutivo, guatemalteco, de este domicilio, se identifica con Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- un mil ochocientos sesenta y nueve espacio setenta y tres mil seiscientos dieciséis espacio cero ciento uno (1869 73616 0101) extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la

República de Guatemala, quien actúa en calidad de Gerente General y Representante Legal de la entidad mercantil denominada Sexteo, Sociedad Anónima, entidad registrada con el Número de Identificación Tributaria -NIT- doce millones quinientos quince mil novecientos veintidós (12515922), se encuentra inscrita en el Registro Mercantil General de la República bajo el número de Registro treinta y siete mil ciento veintiuno (37121), folio doscientos cincuenta y uno (251), del libro ciento veintisiete (127) de Sociedades Mercantiles, la calidad ejercida la acredita con el acta notarial en la que consta el nombramiento como tal, la cual fue autorizada en esta ciudad el diecisiete (17) de julio del dos mil doce (2012), por el Abogado y Notario OSCAR AZURDIA AZURDIA y la Inscripción con número de Registro trescientos ochenta y tres mil doscientos cincuenta y seis (383256), folio seiscientos treinta y uno (631), del libro trescientos diez (310) de Auxiliares de Comercio, Expediente número treinta y seis mil setecientos noventa y ocho guion dos mil doce (36798-2012) de fecha diecisiete (17) de julio del dos mil doce (2012); señala como lugar para recibir citaciones y notificaciones la sexta (6ta.) calle cinco guion noventa y tres (5-93) de la zona uno (1), del municipio de Guatemala, departamento de Guatemala; y que en lo sucesivo del presente contrato se le denominará indistintamente como "EL ARRENDANTE". Ambos comparecientes manifiestan: a) Ser de los datos de identificación personal consignados; b) Hallarse en el libre ejercicio de sus derechos civiles; c) Que han tenido a la vista los documentos de la representación que se ejercita, considerando que es suficiente conforme la ley y a su juicio para la celebración de la presente negociación; d) Que por este acto se suscribe contrato administrativo de arrendamiento de bien inmueble, de conformidad con las clausulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL.** La presente negociación se suscribe con fundamento en lo que al respecto establecen los artículos: 1, 9 numeral 4 subnumeral 4.2 literal a), 43 literal e), 47, 49, 65, 69 y 80 del Decreto Número 57-92 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; Artículos 1, 2, 42, 55, 56, 59 y 61 literal d), del Acuerdo Gubernativo Número 122-2016, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; Decreto Número 25-2018 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019), y el Acuerdo Gubernativo Número 243-2018, por medio del cual se aprueba la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para

el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019), con vigencia para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019), Acuerdo Ministerial Número 24-2010 del Ministerio de Finanzas Públicas Normas de Transparencia en los Procedimientos de Compra o Contratación Pública; **SEGUNDA: DECLARACIÓN EXPRESA. "EL ARRENDANTE"**, declara expresamente que no es deudor moroso del Estado; ni se encuentra comprendido en ninguno de los casos que establece el artículo ochenta (80) de la Ley de Contrataciones del Estado como consta en el Acta Notarial de fecha autorizada en esta ciudad capital el diecinueve (19) de diciembre del año dos mil dieciocho (2018) por el notario Edwin Nevil Trejo Carrillo. Así mismo **"LA ARRENDATARIA"**, declara bajo juramento que la Secretaría Presidencial de la Mujer carece de inmueble propio adecuado para su funcionamiento, lo cual consta en el acta notarial faccionada por el Notario Carlos Rodrigo Cobar Cuellar en esta Ciudad con fecha catorce (14) de junio de dos mil dieciocho (2018), la cual forma parte del expediente; **TERCERA: OBJETO DEL CONTRATO. "EL ARRENDANTE"** declara que su representada es legítima propietaria del bien inmueble inscrito en el Registro General de la Propiedad de la zona central como la finca número doscientos siete (207), folio cuatrocientos setenta y seis (476) del libro nueve (9) de Guatemala, el cual se encuentra ubicado en la tercera (3ª) calle, nueve guion setenta y siete (9-77) de la zona uno (1), del municipio de Guatemala, departamento de Guatemala y que por el presente acto en la calidad con que actúa da en arrendamiento a **"LA ARRENDATARIA"**: **1) Una edificación con un total de cuatrocientos metros cuadrados (400.00 mts²) de área de construcción, la cual consta de cuatro (4) niveles, la misma es de concreto, con piso de granito. Los primeros tres niveles del bien inmueble libres para oficinas y un cuarto nivel con área de terraza. Cuenta con dos (2) opciones de ingreso, una entrada sobre la 3ª calle, y la otra entrada al inmueble, con ingreso sobre la 10ª Avenida. Cada nivel cuenta con la distribución y características siguientes: a) Primer Nivel: un (1) garaje con entrada sobre la tercera calle el mismo cuenta con un (1) portón eléctrico, una (1) puerta de entrada de metal con vidrio ahumado con graderío y pasamanos de metal y madera sobre la tercera (3ª) calle, un (1) ambiente libre para darle el uso que convenga, una (1) puerta de metal con vidrio ahumado por la entrada de la décima (10ª) avenida, cuatro (4) ambientes para oficinas, seis (6) puertas de madera, doce (12) ventanas, cinco (5) lámparas, quince (15) interruptores, doce (12) plafoneras para colocar bombillas, dos (2) servicios sanitarios, cada uno**

cuenta con: un (1) inodoro y un (1) lavamanos, una (1) pila para lavar, una (1) cisterna subterránea de cinco mil (5,000) galones y una (1) bomba hidráulica. **b) Segundo Nivel:** cuenta con seis (6) ambientes para oficinas, once (11) puertas de madera, dieciséis (16) ventanas, seis (6) lámparas, dieciocho (18) interruptores, dieciséis (16) plafoneras para colocar bombillas, dos (2) servicios sanitarios, cada uno cuenta con: un (1) inodoro y un (1) lavamanos; **c) Tercer Nivel:** cuenta con cuatro (4) ambientes para oficinas, siete (7) puertas de madera, once (11) ventanas, tres (3) lámparas, doce (12) interruptores, diecinueve (19) plafoneras para colocar bombillas, un (1) servicio sanitario, cuenta con: un (1) inodoro y un (1) lavamanos; **d) Cuarto Nivel:** cuenta con un (1) área de terraza, una (1) puerta de metal, dos (2) depósitos de agua aéreos y una (1) pila. **2)** La Edificación también cuenta con **Servicios Básicos** de: Telefonía, Energía eléctrica y Agua potable; los cuales se describen a continuación: **a) Servicio Telefónico:** tres líneas telefónicas; 1) veintidós, cincuenta y uno, cero uno, noventa y tres (22 51 01 93), 2) veintidós, cincuenta y uno, cero dos, setenta y siete (22 51 02 77), 3) veintidós, cincuenta y uno, treinta y tres, cuarenta y cinco (22 51 33 45). **b) Servicio de Energía Eléctrica:** un contador M guion cuarenta y seis mil quinientos uno (M-46501), correlativo ciento tres mil doscientos cuarenta y cinco (103245) **c) Servicio de Agua Potable:** Un contador, con número de medidor: setenta millones ciento cuarenta y seis mil setecientos cuatro (70146704); **3) "LA ARRENDATARIA"** utilizará, el área descrita con anterioridad única y exclusivamente para el funcionamiento y uso del Programa de Prevención y Erradicación de la Violencia Intrafamiliar –PROPEVI-, adscrito a la Secretaría Presidencial de la Mujer –SEPREM-, siendo este el objeto y parte integral del presente contrato; **CUARTA: CONDICIONES Y ESTIPULACIONES.** El presente contrato queda sujeto a las siguientes condiciones y estipulaciones: **a) DEL PLAZO:** el plazo de la presente negociación será por doce (12) meses, cuyo cómputo inició el día uno (1) de enero de dos mil diecinueve (2019) y vencerá el día treinta y uno (31) de diciembre de dos mil diecinueve (2019); fecha en que "LA ARRENDATARIA" deberá proceder a la devolución inmediata del bien inmueble, objeto del presente contrato; **b) DE LA PRÓRROGA DEL CONTRATO:** la presente negociación podrá ser prorrogada a solicitud del contratista, el plazo contractual para la terminación de las obras, la entrega de bienes y suministros o el inicio en la prestación de un servicio, podrá prorrogarse por una sola vez en las mismas condiciones de temporalidad por caso fortuito o causa de fuerza

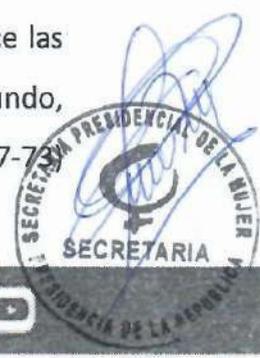
mayor o por cualquier otra causa no imputable al contratista. Según lo establecido en el artículo cincuenta y uno (51) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas. **c) DE LA RENTA:** la renta total convenida por el uso del bien inmueble en el plazo estipulado es de doscientos setenta y seis mil quetzales (Q. 276,000.00), monto que incluye el impuesto al valor agregado -IVA-. Dicha renta se cancelará mediante doce (12) pagos mensuales y consecutivos dentro de los primeros diez (10) días de cada mes; pagos que se realizarán por la cantidad de veintitrés mil quetzales (Q. 23,000.00), dentro del mes que corresponda de conformidad con la liquidez del Ministerio de Finanzas Públicas; si el impuesto al valor agregado sufre modificaciones en cuanto al porcentaje a aplicar, la renta mensual se modificará en el monto que le afecte. Los pagos antes indicados se efectuarán según lo establecido en el artículo sesenta y dos (62) del Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas, de conformidad con la factura contable correspondiente que deberá entregar "EL ARRENDANTE", y se cancelará en moneda del curso legal, por medio de transferencia a la cuenta monetaria de "LA ARRENDANTE" la cual se encuentra debidamente registrada en el Sistema de Contabilidad Integrada del Gobierno Central, activa en el sistema del BANCO AGROMERCANTIL DE GUATEMALA; **d) ASIGNACIÓN PRESUPUESTARIA:** Los fondos para el pago del presente contrato provienen y se regularizarán en la partida presupuestaria número dos mil diecinueve guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero cero guion cero cero uno guion cero cero cero guion ciento cincuenta y uno guion cero ciento uno guion once (2019-11130016-232-00-47-00-000-001-000-151-0101-11) del presupuesto de gastos vigentes al presente ejercicio fiscal a las que fueren asignadas en el futuro; **e) SERVICIOS:** los pagos mensuales por la utilización de Telefonía, Energía Eléctrica y Agua Potable correrán a cargo de la "LA ARRENDATARIA"; **f) IMPUESTOS FISCALES:** Queda entendido que los impuestos que conforme a la ley se causen en virtud del presente contrato, serán cancelados por la parte a quien la ley imponga dicha carga tributaria y mediante el procedimiento establecido para ello; **g) PROHIBICIONES:** "LA ARRENDATARIA" tiene prohibido ceder total o parcialmente este contrato, arrendar o subarrendar directa o indirectamente

Asimismo, tiene prohibido darle al área arrendada destino diferente al estipulado anteriormente o realizar actividades contrarias a la ley, la moral o las buenas costumbres o que causen molestia a los vecinos; **"LA ARRENDATARIA"** será responsable de los daños que se causen al inmueble arrendado derivadas de las prohibiciones ya pactadas; **h) MEJORAS:** **"LA ARRENDATARIA"** al recibir las áreas del inmueble en estado de habitabilidad podrá realizar mejoras para el acondicionamiento de las mismas, dichas mejoras se realizarán con autorización del propietario, estas mejoras no deberán afectar la estructura del inmueble; **i) REPARACIONES POSTERIORES:** las reparaciones posteriores necesarias en las áreas arrendadas serán realizadas por **"LA ARRENDATARIA"**, con autorización del propietario; **j) OTRAS CONDICIONES:** **"LA ARRENDATARIA"** entregará el bien inmueble objeto del presente arrendamiento a **"EL ARRENDANTE"** en las mismas condiciones en que lo recibe, salvo el deterioro por el uso normal del bien inmueble y las mejoras y reparaciones menores realizadas por cuenta de **LA ARRENDATARIA**. **QUINTA: DE LA TERMINACIÓN DE LA NEGOCIACIÓN.** la presente negociación se dará por terminada en cualquiera de los casos siguientes: **a)** Por vencimiento del plazo contractual, el cual se encuentra estipulado en la cláusula CUARTA del presente contrato; **b)** Por rescisión de mutuo acuerdo entre las partes; **c)** Si **"LA ARRENDATARIA"** no cumple con las obligaciones provenientes de este contrato, faculta a **"EL ARRENDANTE"** para dar por vencido el plazo sin necesidad de resolución judicial, exigir la desocupación del área arrendada y cobrar ejecutivamente la renta adeudada, para cuyo efecto **"LA ARRENDATARIA"** acepta como buenas y exactas las cuentas que formule **"EL ARRENDANTE"** acerca de este negocio y como líquido y exigible y de plazo vencido el monto que se cobre, sometiéndose a los tribunales de justicia de este departamento y señala como lugar para recibir notificaciones el indicado en la comparecencia del presente contrato; **d)** Por la ocurrencia de un caso fortuito o de fuerza mayor debidamente comprobados por **"LA ARRENDATARIA"** y aceptados por **"EL ARRENDANTE"**, y **e)** Por decisión de **"LA ARRENDATARIA"** por convenir a los intereses del Estado, para lo cual podrá terminar la presente negociación antes de su vencimiento, quedando obligada a dar aviso por escrito de conformidad con el artículo un mil novecientos treinta y nueve (1939) del Decreto Ley Número ciento seis (106) del Jefe de Gobierno, Código Civil; **SEXTA: FIANZA DE CUMPLIMIENTO.** Previo a la aprobación del presente contrato administrativo **"EL**

ARRENDANTE se obliga a caucionar a favor de la Secretaría Presidencial de la Mujer una fianza de cumplimiento, equivalente al diez por ciento (10%) sobre el monto total del valor del presente contrato, que garantizará el fiel cumplimiento de todas y cada una de sus obligaciones contractuales, de conformidad con el artículo sesenta y cinco (65) del Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; artículo cincuenta y cinco (55), artículo cincuenta y seis (56) y artículo cincuenta y nueve (59) del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas. Esta fianza podrá hacerla efectiva la Secretaría Presidencial de la Mujer cuando ocurra incumplimiento por parte de **"EL ARRENDANTE"**. Para el efecto **"LA ARRENDATARIA"** le dará audiencia por diez (10) días hábiles para que exprese lo que considere pertinente o atenuante a sus derechos, efectuando lo anterior o vencida la audiencia sin que **"EL ARRENDANTE"** presente oposición, argumentos o justificaciones debidamente aceptados por **"LA ARRENDATARIA"**, está sin más trámite ordenará mediante simple oficio el requerimiento respectivo, estando obligada la entidad afianzadora a realizar la cancelación respectiva dentro el termino de treinta (30) días, contados a partir del requerimiento, circunstancia que se hará constar en la póliza respectiva. Asimismo, la fianza de cumplimiento deberá contener expresamente y sin ninguna condición que la modifique, el compromiso de pago que asume la entidad afianzadora y la vigencia de dicha póliza; **SÉPTIMA: DE LAS CONTROVERSIAS**. Los comparecientes convienen expresamente en que cualquier diferencia o reclamo que surja entre ambas partes, derivados de la interpretación del presente contrato será resuelto directamente con carácter conciliatorio, pero si no fuera posible llegar a un acuerdo, la cuestión o cuestiones a dilucidar se someterán a la jurisdicción del tribunal de lo contencioso administrativo debiendo sujetarse a lo que establece el artículo ciento dos (102) del Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; **OCTAVA: FINIQUITO**. Toda vez liquidado el presente contrato a satisfacción de las partes, se otorgará el finiquito respectivo; **NOVENA: CLÁUSULA RELATIVA AL COHECHO**. **"EL ARRENDANTE"**, manifiesta que conoce las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Libro Segundo, Capítulo Tercero, del Título Trece, del Decreto Número diecisiete guion setenta y tres (17-73).

Clave foto
SEXTEMA SOCIEDAD ANONIMA

4a calle 7-37, zona 1 Guatemala – PBX: 2207-9400



Código Penal de Guatemala; adicionalmente conoce las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que corresponden, incluyendo la inhabilitación en el Sistema Guatecompras; **DÉCIMA: DOCUMENTACIÓN.** Forman parte de este contrato y quedan incorporados a él, los documentos generados durante el proceso de contratación de la presente negociación; **DÉCIMA PRIMERA: APROBACIÓN DEL CONTRATO.** Para que el presente contrato administrativo surta sus efectos y obligue a las partes a su cumplimiento, deberá ser aprobado por Secretaría General de la Presidencia de la República y a lo establecido en el artículo cuarenta y ocho (48) del Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas y el artículo cuarenta y dos (42) del Acuerdo Gubernativo Número 122-2016, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; **DÉCIMA SEGUNDA: ACEPTACIÓN DEL CONTRATO.** En los términos y condiciones estipuladas, "LA ARRENDATARIA" y "EL ARRENDANTE", aceptan el presente contrato el cual es leído íntegramente y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo aceptan, ratifican y firman en ocho (8) hojas de papel membretado de la Secretaría Presidencial de la Mujer impresas únicamente en su lado anverso.-----



Carlos René Soto Ramírez
Gerente General y Representante Legal
Sexteo, Sociedad Anónima
SEXTEO, SOCIEDAD ANONIMA

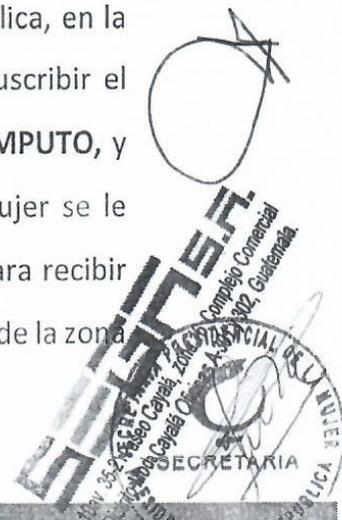


Yolanda del Rosario Sían Ramírez de Vaguiax
Secretaria Presidencial de la Mujer
-SEPREM-





CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO DA GUIÓN AEQ GUIÓN UNO GUIÓN DOS MIL DIECIOCHO (DA-AEQ-1-2018). En la ciudad de Guatemala el dieciocho (18) de diciembre del año dos mil dieciocho (2018), comparecen las siguientes personas: **YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX**, de cincuenta y cuatro (54) años de edad, casada, guatemalteca, Maestra de Educación Primaria Urbana, de este domicilio y quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- dos mil cuatrocientos cuarenta y uno espacio sesenta y dos mil cuatrocientos nueve espacio cero ciento uno (2441 62409 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, quien actúa en su calidad de Secretaria Presidencial de la Mujer, lo cual acredita mediante el Acuerdo Gubernativo número treinta y seis (36) de fecha veintidós de agosto del año dos mil dieciocho (22/08/2018) y Acta de Toma de Posesión al cargo número ciento veintisiete guion dos mil dieciocho (127-2018) de fecha veintitrés de agosto del año dos mil dieciocho (23/08/2018), contenida en los folios tres mil setecientos cincuenta y tres (3753) y tres mil setecientos cincuenta y cuatro (3754) del Libro de Actas de la Secretaría Presidencial de la Mujer -SEPREM-, autorizado por la Contraloría General de Cuentas con fecha 27 de septiembre del año dos mil diecisiete (27/09/2017) bajo el registro L número dos (L2) treinta y siete mil cero cincuenta y siete (37057), siendo dicha representación suficiente conforme la ley; y resolución número DEAC guion ciento ochenta y uno guion dos mil dieciocho (DEAC-181-2018) de fecha doce de diciembre de dos mil dieciocho (12/12/2018), emitida por la Secretaría General de la Presidencia de la República, en la cual se le delega a la Secretaria Presidencial de la Mujer la facultad para suscribir el presente **CONTRATO ADMINISTRATIVO DE ADQUISICIÓN DE EQUIPO DE CÓMPUTO**, y que en lo sucesivo del presente contrato la Secretaría Presidencial de la Mujer se le denominará indistintamente como "EL CONTRATANTE", señalo como lugar para recibir citaciones y notificaciones la cuarta (4ta.) calle, siete guion treinta y siete (7-37) de la zona



uno (1), del Municipio de Guatemala, Departamento de Guatemala; y por la otra parte, **FRANCISCO RAFAEL MORALEJO AYCINENA**, de cincuenta (50) años de edad, casado, guatemalteco, Ingeniero Electrónico, de este domicilio, se identifica con Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- número dos mil quinientos noventa y nueve espacio ochenta mil trescientos treinta y uno espacio cero ciento uno (2599 80331 0101) extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, quien actúa en calidad de Gerente Administrativo y Representante Legal de la entidad **SEGA, SOCIEDAD ANÓNIMA**, la calidad ejercida la acredita con el acta notarial en la que consta el nombramiento como tal, la cual fue autorizada en esta ciudad el veintiocho (28) de agosto del dos mil diecisiete (2017), por el Abogado y Notario LAURA ESPERANZA ORDOÑEZ RODAS y se encuentra inscrita en el Registro Mercantil General de la República bajo el número de Registro veinte mil setenta y cuatro (20074), folio setenta y cuatro (74), del libro noventa y tres (93) de Sociedades Mercantiles, y la Inscripción con número de Registro quinientos quince mil quinientos veinticuatro (515524), folio cuarenta y uno (41), del libro cuatrocientos cuarenta y ocho (448) de Auxiliares de Comercio, Expediente número ochenta y cinco mil doscientos veintidós guion dos mil diecisiete (85222-2017) de fecha uno (1) de agosto del dos mil diecisiete (2017); entidad registrada con el Número de Identificación Tributaria -NIT- cinco millones novecientos cuarenta y un mil seiscientos setenta y nueve (5941679) y Patente de Comercio de Empresa del Registro Mercantil de la República, Guatemala, C.A., inscrita bajo el número de registro ciento treinta y tres mil doscientos diez (133210), folio doscientos diecisiete (217), del libro ciento seis (106) de Empresas Mercantiles de fecha diecinueve (19) de febrero de mil novecientos noventa y dos (1992), señala como lugar para recibir citaciones y notificaciones la décima avenida (10av.) treinta y cinco guion veintiuno (35-21), Paseo Cayalá de la zona dieciséis (16), Complejo comercial distrito moda Cayalá, Oficinas A guion trescientos uno (A-301) y trescientos dos (302) del Municipio





de Guatemala, Departamento de Guatemala; y que en lo sucesivo del presente contrato se le denominará indistintamente como "EL CONTRATISTA". Ambos comparecientes manifiestan: **a)** Ser de los datos de identificación personal consignados; **b)** Hallarse en el libre ejercicio de sus derechos civiles; **c)** Que han tenido a la vista los documentos de la representación que se ejercita, considerando que es suficiente para la celebración de la presente negociación; **d)** Que por este acto se suscribe CONTRATO ADMINISTRATIVO DE ADQUISICIÓN DE EQUIPO DE CÓMPUTO, con el objeto de hacer constar todos los pormenores del **EVENTO DE COTIZACIÓN** denominado **ADQUISICIÓN DE EQUIPO DE CÓMPUTO PARA LA SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER**, identificado con el número SPM guion DA guion AC guion cero dos guion dos mil dieciocho (No. SPM-DA-AC-02-2018), realizado bajo el Sistema de GUAATECOMPRAS, mediante número de operación Guatecompras **(NOG)** nueve millones sesenta y ocho mil doscientos veintiocho **(9068228)**, en la modalidad de Cotización, según artículo treinta y ocho (38) Decreto cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas, de conformidad con las cláusulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL.** La presente negociación se suscribe con fundamento en lo que al respecto establecen los artículos: uno (1), nueve (9) numeral cuatro punto dos (4.2) literal a), treinta y ocho (38), cuarenta y siete (47), cuarenta y nueve (49), cincuenta y dos (52), cincuenta y cinco (55), cincuenta y seis (56), cincuenta y siete (57), sesenta y cuatro (64), sesenta y cinco (65), sesenta y siete (67), sesenta y ocho (68), sesenta y nueve (69), setenta (70), ochenta (80), ochenta y cinco (85), ochenta y seis (86), ochenta y siete (87), ochenta y ocho (88) del Decreto cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas; Artículos: uno (1), dos (2), cuarenta y dos (42), cincuenta y tres (53), cincuenta y cuatro (54), cincuenta y cinco (55), cincuenta y seis (56), cincuenta y ocho (58), cincuenta y nueve (59), sesenta (60), sesenta y dos (62), sesenta y dos (62) BIS, del Acuerdo Gubernativo ciento veintidós

SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER
11av. 25-27, Alameda Central, zona 16, Complejo Comercial
Segundo Nivel, Caya La Oroya A-301 y 302, Guatemala
SECRETARIA
F. J. J. J.

guion dos mil dieciséis (122-2016), Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas, Decreto cincuenta guion dos mil dieciséis (50-2016) del Congreso de la República, Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil diecisiete (2017), y el Acuerdo Gubernativo trescientos guion dos mil diecisiete (300-2017) emitido por el Presidente de la República, por medio del cual se aprueba la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil diecisiete (2017), con vigencia para el ejercicio fiscal dos mil dieciocho (2018); **SEGUNDA: DECLARACIÓN JURADA. "EL CONTRATISTA"**, declara bajo juramento que no es deudor moroso del Estado; ni se encuentra comprendido en ninguna de las prohibiciones establecidas en el artículo ochenta (80) de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas. **TERCERA: ANTECEDENTES.** De conformidad a los artículos treinta y ocho (38), treinta y nueve (39), cuarenta (40) y cuarenta y uno (41) de la Ley de Contrataciones del Estado, con fecha veinte de noviembre del año dos mil dieciocho (20/11/2018), se calificaron las ofertas presentadas al evento citado y el veintitrés de noviembre del año dos mil dieciocho (23/11/2018) se adjudicó el evento Adquisición de Equipo de Cómputo para la Secretaría Presidencial de la Mujer; NOG: 9068228; Modalidad: Cotización, a favor de la empresa SEGA, SOCIEDAD ANONIMA. **CUARTA: OBJETO DEL CONTRATO.** La Secretaría Presidencial de la Mujer, derivado de la necesidad de contar con Equipo de Cómputo para realizar las tareas de todo el personal y de las delegadas departamentales y cumplir así con el plan anual de ejecución del presupuesto asignado para el ejercicio fiscal dos mil dieciocho (2018). Por lo que "EL CONTRATISTA" se compromete con "EL CONTRATANTE" a entregar el **EQUIPO DE CÓMPUTO PARA LA SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER**, contemplando las siguientes **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:** a) **Computadoras Portátiles:** Marca: Dell, Modelo: Latitude 3490, Procesador: Intel Core i3-7130U (Dual Core, 3MB Cache, 2.7GHz,15W), Capacidad de Disco Duro: 1TB SATA, Conectividad Wifi: Qualcomm QCA61x4A 802.11ac

Dual Band (2x2), Adaptador Inalámbrico+Bluetooth 4.1, Memoria RAM: 4GB,1x4GB, DDR4 2400MHz Non-ECC, Pantalla: 14" HD 1366x768 Anti-Glare, Non-Touch, Camera & Microphone, WLAN Capable LCD, Puertos: USB 2.0, 1 USB 3.1 Gen1, 1 DisplayPort y suministro de potencia mediante USB Type C, HDMI 1.4, VGA, RJ-45, lector de tarjeta de memoria SD 3.0, ficha universal y ficha global para auriculares + micrófono Sistema Operativo: Windows 10 Pro 64bit Español; **b) Computadora de Escritorio:** Marca: Dell, Modelo: Optiplex 3060 SFF -TORRE -, Accesorios: Teclado y Mouse Optico, Procesador: Intel Core™ i3-8100 (4 Cores/6MB/4T/3.6GHz/65W), Conectividad: Integrada 10/100/1000 Ethernet Intel® Wireless-AC 9560, Capacidad de Disco Duro: 1Tb SATA, Memoria RAM: 8GB 1X8GB DDR4 2666MHz UDIMM Non-ECC, Pantalla: 19/18.5" LED, Puertos: 8 puertos USB externos para torre/SFF: 4 USB 3.1 Gen 1 y 4 USB 2.0, 1 puerto DP,1 puerto HDMI, 1 puerto RJ-45, 1 VGA, 1 conector de audio, 1 línea de salida, Sistema Operativo: Windows 10 Pro 64bit Español Unidad Optica Interna: 8x DVD+/-RW 9.5mm Optical; **c) Computadora de Escritorio para Desarrollo:** Marca: Dell, Modelo: Optiplex 3060 MiniTorre, Accesorios: Teclado y Mouse Optico, Procesador: Intel Core™ i5-8400 (6 Cores/9MB/6T/up to 4.1GHz/65W), Conectividad: Integrada 10/100/1000 Ethernet, Capacidad de Disco Duro: 1Tb SATA, Memoria RAM: 8GB 1X8GB DDR4 2666MHz UDIMM Non-ECC, Pantalla: 22" LED, Puertos: 8 puertos USB externos para torre/SFF: 4 USB 3.1 Gen 1 y 4 USB 2.0, 1 puerto DP,1 puerto HDMI, 1 puerto RJ-45, 1 VGA, 1 conector de audio, 1 línea de salida, Sistema Operativo: Windows 10 Pro 64bit Español Unidad Optica Interna: 8x DVD+/-RW 9.5mm Optical. **QUINTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.** El presente contrato de **ADQUISICIÓN DE EQUIPO DE CÓMPUTO PARA LA SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER** será a partir de la fecha de la notificación del Acuerdo que lo aprueba y finalizará con la aprobación de la liquidación del mismo. **SEXTA: CONDICIONES Y ESTIPULACIONES.** El presente contrato queda sujeto a las siguientes condiciones y estipulaciones: **a) LUGAR Y FORMA DE ENTREGA:** La entrega del Equipo de

SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER
Distrito Municipal de la Zona 16, Complejo Comercial
Pasaje La Esperanza, Oficinas A-301 y 302, Guatemala

Cómputo deberá realizarse en la 7ma. Calle 3-24 Zona 18, Ciudad de Guatemala, Cálzada La Paz, Complejo Interbodegas, S.A., Bodega No. 21. **b) DEL PLAZO CONTRACTUAL:** El plazo establecido por "EL CONTRATISTA" para la entrega del Equipo de Cómputo serán quince (15) días calendario, luego de la recepción de la orden de compra. **c) VALOR TOTAL DEL CONTRATO:** "EL CONTRATANTE pagará al "EL CONTRATISTA", por la **ADQUISICIÓN DEL EQUIPO DE CÓMPUTO PARA LA SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER**, de conformidad a las Bases de Cotización número SPM-DA-AC-02-2018, NOG: 9068228, objeto de la presente negociación, **a) 26 Computadoras Portátiles:** Marca: Dell, Modelo: Latitude 3490, Procesador: Intel Core i3-7130U (Dual Core, 3MB Cache, 2.7GHz,15W), Capacidad de Disco Duro: 1TB SATA, Conectividad Wifi: Qualcomm QCA61x4A 802.11ac Dual Band (2x2), Adaptador Inalámbrico+Bluetooth 4.1, Memoria RAM: 4GB,1x4GB, DDR4 2400MHz Non-ECC, Pantalla: 14" HD 1366x768 Anti-Glare, Non-Touch, Camera & Microphone, WLAN Capable LCD, Puertos: USB 2.0, 1 USB 3.1 Gen1, 1 DisplayPort y suministro de potencia mediante USB Type C, HDMI 1.4, VGA, RJ-45, lector de tarjeta de memoria SD 3.0, ficha universal y ficha global para auriculares + micrófono Sistema Operativo: Windows 10 Pro 64bit Español; Precio Unitario: Cinco mil seiscientos setenta y un quetzales con setenta y dos centavos (Q5,671.72); Precio Total: Ciento cuarenta y siete mil cuatrocientos sesenta y cuatro quetzales con setenta y dos centavos (Q147,464.72); **b) 12 Computadoras de Escritorio:** Marca: Dell, Modelo: Optiplex 3060 SFF -TORRE -, Accesorios: Teclado y Mouse Óptico, Procesador: Intel Core™ i3-8100 (4 Cores/6MB/4T/3.6GHz/65W), Conectividad: Integrada 10/100/1000 Ethernet Intel® Wireless-AC 9560, Capacidad de Disco Duro: 1Tb SATA, Memoria RAM: 8GB 1X8GB DDR4 2666MHz UDIMM Non-ECC, Pantalla: 19/18.5" LED, Puertos: 8 puertos USB externos para torre/SFF: 4 USB 3.1 Gen 1 y 4 USB 2.0, 1 puerto DP,1 puerto HDMI, 1 puerto RJ-45, 1 VGA, 1 conector de audio, 1 línea de salida, Sistema Operativo: Windows 10 Pro 64bit Español Unidad Optica Interna: 8x DVD+/-RW 9.5mm Optical; Precio Unitario: Cinco mil

setecientos ochenta y cuatro quetzales con treinta centavos (Q5,784.30); Precio Total: Sesenta y nueve mil cuatrocientos once quetzales con sesenta centavos (Q69,411.60) c) **3 Computadoras de Escritorio para Desarrollo:** Marca: Dell, Modelo: Optiplex 3060 MiniTorre, Accesorios: Teclado y Mouse Óptico, Procesador: Intel Core™ i5-8400 (6 Cores/9MB/6T/up to 4.1GHz/65W), Conectividad: Integrada 10/100/1000 Ethernet, Capacidad de Disco Duro: 1Tb SATA, Memoria RAM: 8GB 1X8GB DDR4 2666MHz UDIMM Non-ECC, Pantalla: 22" LED, Puertos: 8 puertos USB externos para torre/SFF: 4 USB 3.1 Gen 1 y 4 USB 2.0, 1 puerto DP, 1 puerto HDMI, 1 puerto RJ-45, 1 VGA, 1 conector de audio, 1 línea de salida, Sistema Operativo: Windows 10 Pro 64bit Español Unidad Optica Interna: 8x DVD+/-RW 9.5mm Optical; Precio Unitario: Siete mil dieciséis quetzales con nueve centavos (Q7,016.09); Precio Total: Veinte y un mil cuarenta y ocho quetzales con veintisiete centavos (Q21,048.27); La cantidad de DOSCIENTOS TREINTA Y SIETE MIL NOVECIENTOS VEINTICUATRO QUETZALES CON CINCUENTA Y NUEVE CENTAVOS (Q237,924.59), cantidad que incluye el Impuesto al Valor Agregado (IVA). Dicho desembolso se cancelará en un (1) único pago en moneda del curso legal, que se efectuará contra liquidación de orden de compra, la cual se tramitará luego de que la **"COMISIÓN RECEPTORA Y LIQUIDADORA"** nombrada por **"LA CONTRATANTE"**, manifieste por escrito la recepción a entera satisfacción del Equipo de Cómputo, así como de los documentos siguientes: **i)** Factura que incluirá el Impuesto al Valor Agregado (IVA) y recibo de caja si es factura cambiaria, factura a nombre de la Secretaría Presidencial de la Mujer, con número de identificación tributaria NIT 2525770-6, Dirección: 4ta. Calle 7-37 zona 1, Guatemala **ii)** Fotocopia del contrato celebrado, **iii)** Fotocopia del Acuerdo de aprobación del contrato, **iv)** Fotocopia del Seguro de Caucción de Sostenimiento de Oferta, **v)** Fotocopia de Seguro de Caucción de Cumplimiento del Contrato, **vi)** Fotocopia de Seguro de Caucción de Calidad y/o Funcionamiento, **vii)** Acta de entera satisfacción emitida por la Comisión Receptora y Liquidadora, **viii)** Constancia de Inventario de Cuentas, **ix)**



Constancia de Ingreso a Almacén y a Inventario (Forma 1H), x) Expediente que contiene los documentos que conforma el proceso de adquisición. El pago será por medio de transferencia a la cuenta monetaria de “EL CONTRATISTA” la cual se encuentra debidamente registrada en el Sistema de Contabilidad Integrada del Gobierno Central, activa en el sistema del BANCO INDUSTRIAL. d) ASIGNACIÓN PRESUPUESTARIA: Los fondos para el pago del presente contrato provienen y se regularizarán en las partidas presupuestarias números: dos mil dieciocho guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero guion cero cero guion cero cero guion trescientos veintiocho guion cero ciento uno guion once (2018-11130016-232-00-47-00-000-001-000-328-0101-11); dos mil dieciocho guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero guion cero cero guion trescientos veintiocho guion cero ciento uno guion once (2018-11130016-232-00-47-00-000-004-000-328-0101-11); dos mil dieciocho guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero guion cero cero seis guion cero cero guion trescientos veintiocho guion cero ciento uno guion once (2018-11130016-232-00-47-00-000-006-000-328-0101-11) y dos mil dieciocho guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero guion cero cero cuatro guion cero cero guion trescientos veintiocho guion cero ciento uno guion once (2018-11130016-232-00-47-00-000-004-000-328-0101-61-0615-0018), del presupuesto de gastos vigentes al presente ejercicio fiscal 2018, a las que fueren asignadas en el futuro; d) IMPUESTOS FISCALES: Queda entendido que los impuestos que conforme a la ley se causen en virtud del presente contrato, serán cancelados por la parte a quien la ley imponga dicha carga.

BANCO INDUSTRIAL S.A.
 *10av. 35-21 Paseo Varadero zona 16, Complejo Comercial
 Ciudad Nueva España, Guayas A-301 y 302, Guatemala
 SECRETARÍA
 PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

tributaria y mediante el procedimiento establecido para ello; e) **VARIACIÓN DE LA CALIDAD:** Si "EL CONTRATISTA" variara la calidad del Equipo de Cómputo convenida en el presente contrato, será sancionado con una multa equivalente al cien por ciento (100%) del valor que represente la parte afectada del contrato, de conformidad con lo establecido en artículo ochenta y seis (86) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; f) **RETRASO DE LA ENTREGA:** Si "EL CONTRATISTA" presenta retraso en la entrega de la **ADQUISICIÓN DEL EQUIPO DE CÓMPUTO PARA LA SECRETARÍA PRESIDENCIAL DE LA MUJER**, por causas imputables a él, se sancionará con el pago de una multa por cada día de atraso en que incurra "EL CONTRATISTA" desde la fecha de la terminación pactada en el presente contrato, hasta la total entrega de los mismos, aplicando al contratista entre el uno (1) al cinco (5) por millar del monto total del Equipo de Cómputo que se desea adquirir. De conformidad con el artículo ochenta y cinco (85) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; artículo sesenta y dos (62) BIS del Acuerdo Gubernativo número ciento veintidós guion dos mil dieciséis (122-2016) Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas. **SÉPTIMA: PROHIBICIONES.** "EL CONTRATISTA" tiene prohibido lo siguiente: a) Que el traspaso de derechos contractuales, no podrán vender, ceder, ni traspasar a favor de terceras personas, ni disponer total ni parcialmente en ninguna forma los derechos y obligaciones que haya adquirido durante el procedimiento de cotización, ni los derechos y obligaciones que como consecuencia del contrato adquiriera. **OCTAVA: DE LA TERMINACIÓN DE LA NEGOCIACIÓN.** La presente negociación se dará por terminada en cualquiera de los siguientes casos: a) Por vencimiento del plazo contractual, el cual se encuentra estipulado en la cláusula séptima del presente contrato; b) Por rescisión de mutuo acuerdo entre las partes; c) Si "EL CONTRATISTA" no cumple con las obligaciones provenientes de este



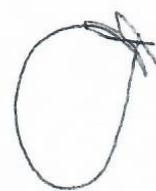
SESG S.A.
10av. 35-21 Paseo Cayalá, zona 16, Complejo Comercial
Distrito Moda Cayalá Oficinas A-301 y 302, Guatemala.



contrato; d) Por la ocurrencia de un caso fortuito o de fuerza mayor debidamente comprobados por "LA CONTRATANTE" y aceptados por "EL CONTRATISTA", y e) Por decisión del "CONTRATANTE" por convenir a los intereses del Estado, para lo cual podrá terminar la presente negociación antes de su vencimiento, quedando obligada a dar aviso por escrito de conformidad con el Artículo un mil novecientos treinta y nueve (1939) del Decreto Ley número ciento seis (106), Código Civil. **NOVENA: SEGUROS DE CAUCIÓN.** Previo a la aprobación del presente contrato administrativo "EL CONTRATISTA" se obliga a caucionar a favor de la Secretaría Presidencial de la Mujer -SEPREM-, el siguiente Seguro de Caución: **SEGURO DE CAUCIÓN DE CUMPLIMIENTO:** equivalente al diez por ciento (10%) sobre el monto total del valor del presente contrato, que garantizará el fiel cumplimiento de todas y cada una de sus obligaciones contractuales, de conformidad con el artículo sesenta y cinco (65) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; y artículo cincuenta y nueve (59) del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas. Previo a la recepción del Equipo de Cómputo "EL CONTRATISTA" se obliga a caucionar a favor de la Secretaría Presidencial de la Mujer -SEPREM-, el siguiente Seguro de Caución: **SEGURO DE CAUCIÓN DE CALIDAD Y/O FUNCIONAMIENTO:** equivalente al quince por ciento (15%) del valor original del presente contrato, el cual deberá presentarse previo a la recepción definitiva del Equipo de Cómputo, de conformidad con el artículo sesenta y siete (67) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; y artículo cincuenta y nueve (59) del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas;. **DÉCIMA: DE LAS CONTROVERSIAS.** Los comparecientes convienen expresamente en que cualquier diferencia o reclamo que surja entre ambas partes, derivados de la interpretación del presente contrato será resuelto directamente con carácter conciliatorio, pero si no fuera posible llegar a un acuerdo en la cuestión o

SEPREM S.A.
10av. 35-21 Paseo Cayalá, zona 16, Complejo Comercial
Distrito Moda Cayalá Oficinas A-301 y 302, Guatemala

cuestiones a dilucidar se someterán a la jurisdicción del tribunal de lo contencioso administrativo debiendo sujetarse a lo que establece el artículo ciento dos (102) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas. **DÉCIMA PRIMERA: RECEPCIÓN DEL EQUIPO DE CÓMPUTO.** Cuando sea entregado el Equipo de Cómputo, "EL CONTRATISTA" deberá constituir el Seguro de Caucción establecido en la cláusula novena y el equipo conformado con tres (3) miembros el cual se nombrará "COMISIÓN RECEPTORA Y LIQUIDADORA" mismo que podrá identificarse como "LA COMISIÓN" que sea nombrada por "LA CONTRATANTE". "LA COMISIÓN" deberá elaborar el acta de recepción definitiva dentro del plazo fijado en la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas. **DÉCIMA SEGUNDA: FINIQUITO.** Toda vez liquidado el presente contrato a satisfacción de las partes, se otorgará el finiquito respectivo. **DÉCIMA TERCERA: CLÁUSULA RELATIVA AL COHECHO.** "Yo, EL CONTRATISTA, manifiesto que conoce las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Segundo Libro, Capítulo Tercero, del Título Trece, del Decreto diecisiete guion setenta y tres (17-73) Código Penal de Guatemala; adicionalmente conoce las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que corresponden, incluyendo la inhabilitación en el Sistema Guatecompras; **DÉCIMA CUARTA: DOCUMENTACIÓN.** Forman parte del presente contrato y quedan incorporados al mismo, los documentos generados durante el proceso de contratación de la presente negociación. **DÉCIMA QUINTA: APROBACIÓN DEL CONTRATO.** Para que el presente contrato administrativo surta sus efectos y obligue a las partes a su cumplimiento, deberá ser aprobado por Secretaría General de la Presidencia de la República y a lo establecido en el artículo cuarenta y ocho (48) del Decreto cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas y el artículo cuarenta y dos (42) del Acuerdo Gubernativo 122-2016, Reglamento de la Ley de



SECRETARÍA GENERAL DE LA MUJER S.R.L.
10av. 35-21 Paseo Cayalá, zona 16, Complejo Comercial
Distrito Moda Cayalá Oficinas A-301 y 302, Guatemala.





Contrataciones del Estado y sus Reformas. **DÉCIMA SEXTA: ACEPTACIÓN DEL CONTRATO.**
En los términos y condiciones estipuladas, "EL CONTRATISTA" y "EL CONTRATANTE",
aceptan el presente contrato el cual es leído íntegramente y enterados de su contenido,
objeto, validez y demás efectos legales, lo aceptan, ratifican y firman en doce (12) hojas
de papel membretado de la Secretaría Presidencial de la Mujer impresas únicamente en
su lado anverso. -----

Francisco Rafael Moralejo Aycinena
Gerente Administrativo y Representante Legal

SEGA S.A.
10av. 35-21 Paseo Cayalá, zona 16, Complejo Comercial
Distrito Moda Cayalá Oficinas A-301 y 302, Guatemala.

Yolanda del Rosario Sian Ramirez de Vaquias
Secretaria Presidencial de la Mujer

CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO DA GUIÓN SP GUIÓN UNO GUIÓN DOS MIL DIECINUEVE (DA-SP-1-2019) En la ciudad de Guatemala, el dieciocho (18) de marzo del año dos mil diecinueve (2019), comparecen las siguientes personas: **YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX**, de cincuenta y cuatro (54) años de edad, casada, guatemalteca, maestra de educación primaria urbana, con domicilio en el departamento de Guatemala, me identifico con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación dos mil cuatrocientos cuarenta y uno, sesenta y dos mil cuatrocientos nueve, cero ciento uno (2441 62409 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actúo en mi calidad de **SECRETARIA PRESIDENCIAL DE LA MUJER**, lo cual acredito con certificación del acuerdo gubernativo número treinta y seis (36) de fecha veintidós de agosto del año dos mil dieciocho (22/08/2018) y certificación del acta de toma de posesión del cargo número ciento veintisiete guion dos mil dieciocho (127-2018) de fecha veintitrés de agosto del año dos mil dieciocho (23/08/2018), contenida en los folios tres mil setecientos cincuenta y tres (3753) y tres mil setecientos cincuenta y cuatro (3754) del Libro de Actas de la Secretaría Presidencial de la Mujer, autorizado por la Contraloría General de Cuentas con fecha veintisiete de septiembre del año dos mil diecisiete (27/09/2017) bajo el registro L número dos (L2) treinta y siete mil cincuenta y siete (37057) siendo dicha representación suficiente conforme la ley; y resolución número doscientos once guion dos mil diecinueve (211-2019) de fecha seis (06) de marzo de dos mil diecinueve (2019), emitida por la Secretaría General de la Presidencia de la República, en la que se delega a la titular de la Secretaría Presidencial de la Mujer la facultad para suscribir el presente **CONTRATO ADMINISTRATIVO DE CONTRATACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES**, señalando la cuarta (4ª.) calle siete guion treinta y siete (7-37) de la zona uno (1) como lugar para recibir notificaciones; y, actuando en nombre propio, **VILMA ISABEL TÍU CASTRO**, de veintisiete (27) años de edad, soltera, guatemalteca, Internacionalista, con domicilio en el Departamento de Guatemala, se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación -CUI- dos mil



4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400

sesenta espacio ochenta y un mil quinientos cincuenta y tres espacio cero ochocientos siete (2060 81553 0807) extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de Guatemala, señala como lugar para recibir notificaciones en segunda (2da.) Calle diecisiete guion ochenta y nueve (17-89), Pinares II, San Cristóbal, Zona ocho (8) de Mixco. Ambos comparecientes manifiestan ser de los datos de identificación personal y de representación consignados, encontrarse en el libre ejercicio de sus derechos civiles, que la representación que se ejercita es suficiente conforme a la ley para la celebración de la presente negociación y que por este acto suscriben Contrato Administrativo de Servicios Profesionales Individuales, conforme a las cláusulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL.** El presente Contrato Administrativo se suscribe con fundamento en lo que al respecto determina, el Artículo uno (1), tres (3), cuarenta y cuatro (44) literal e), cuarenta y siete (47), cuarenta y ocho (48), sesenta y cinco (65), sesenta y nueve (69) y ochenta (80) del Decreto 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; Artículo dos (2) literal q), treinta y dos (32) y cincuenta y cinco (55) numeral un (1) del Acuerdo Gubernativo 122-2016 emitido por el Presidente de la República, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; y el Artículo treinta y ocho (38) Decreto del 50-2016 del Congreso de la República, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil diecinueve (2019); **SEGUNDA: ANTECEDENTES.** La Secretaría Presidencial de la Mujer -SEPREM- fue creada por Acuerdo Gubernativo número 200-2000 como entidad asesora y coordinadora de políticas públicas para promover el desarrollo integral de las mujeres guatemaltecas y el fomento de una cultura democrática. En este sentido, la gestión de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo Integral de las Mujeres -PNPDIM- constituye el proceso medular del quehacer de la Secretaría, en virtud que en esta herramienta se recogen los temas a los que la institucionalidad pública debe dar respuesta en aras de generar las condiciones para la equidad entre hombres y mujeres, en el acompañamiento técnico y metodológico para que este instrumento de carácter político, transite hacia un mecanismo que permita internalizar en las entidades públicas,



mediante el proceso de planificación y programación anual y multianual, la operativización de los lineamientos contenidos en los ejes que lo estructuran. En este marco, y tomando en cuenta el rol de la SEPREM de cara a su mandato institucional, se hace necesario reposicionar y fortalecer el acompañamiento técnico que durante los últimos años ha brindado. Dicho reto conlleva la definición de una estrategia para el seguimiento y evaluación de la Política en el marco del Sistema Nacional de Planificación, lo cual aborda la alineación de la PNPDIM al Plan Nacional de Desarrollo, su implementación en los distintos niveles y ciclos de la planificación y programación y, el seguimiento y evaluación articulado al Sistema de Seguimiento y Evaluación del Plan Nacional de Desarrollo. En consecuencia de lo anterior se ha contemplado realizar el diseño de un sistema de seguimiento y evaluación de la PNPDIM alineada al sistema de seguimiento y evaluación del Plan Nacional de Desarrollo, el cual deberá ser alimentado con información estadística para la generación de indicadores; y de esta manera contar con insumos e información que coadyuve en la toma de decisiones para hacer las readecuaciones necesarias e implementar las estrategias que en adelante garanticen su continuidad e institucionalización; **TERCERA: JUSTIFICACIÓN.** La Secretaría Presidencial de la Mujer ha dado cumplimiento a sus funciones, principalmente en el seguimiento de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo Integral de las Mujeres (PNPDIM) y el Plan de Equidad de Oportunidades en las distintas instancias públicas y gobiernos locales. Es importante reconocer que, aunque se han orientado esfuerzos significativos para dar seguimiento a la implementación de la PNPDIM, a la fecha no se cuenta con un proceso sistematizado y gestionado en el marco de los lineamientos del Sistema Nacional de Planificación, que permita conocer el impacto que ha tenido en el proceso de transformación de la situación de desarrollo y condiciones de vida de las mujeres, toda vez que una función de esta naturaleza implica armonizarlos con los lineamientos y el ciclo de planificación del país, contar con un marco conceptual sobre el cual gire el sistema de seguimiento y evaluación de la política, instrumentos de recolección de información, indicadores, (fichas técnico metodológicas y línea de base), que



4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400

proveen insumos para la adecuada toma de decisiones por parte de los entes correspondientes. Para dar cumplimiento a la implementación, seguimiento y evaluación de la PNPDIM, la SEPREM requiere fortalecer al equipo técnico, por lo que contratará los servicios de un/a profesional para el diseño de indicadores para el Sistema de Seguimiento y Evaluación de la PNPDIM y PEO 2008-2023 realizando para el efecto la identificación y alienación temática de los indicadores utilizados para dar respuesta a marcos legales regulatorios nacionales e internacionales desarrollados de la normativa nacional e internacional vigente orientada a promover el desarrollo de las mujeres. Durante 2018 se realizaron esfuerzos para contar con una primera propuesta de indicadores para el seguimiento de la situación de las mujeres en el marco de los 12 ejes de la PNPDIM y el PEO 2008-2023, dicha línea base de indicadores de impacto debe complementarse una nueva fase de proceso, que complementará el monitoreo de la PNPDIM; **CUARTA: OBJETO.** Contar con instrumentos que permitan, junto con la primera propuesta de indicadores de línea base, la implementación del sistema seguimiento y evaluación de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo Integral de las Mujeres -PNPDIM- y Plan de Equidad de Oportunidades -PEO- 2008-2023 en el marco del Sistema Nacional de Planificación; **QUINTA: PRODUCTOS ESPERADOS.** 1) Informes de avances que sistematicen las dificultades y fortalezas del proceso documento integrado con los 6 ejes de la PNPDIM, que incluya los indicadores, su descripción, tablas y/o gráficas, y metadata, 2) Guía para vincular la planificación institucional relacionadas a los 6 ejes de la PNPDIM, que cuente con una ruta de trabajo, así como con un análisis de vinculación, Política de Gobierno, Plan Nacional de Desarrollo; **SEXTA: ACTIVIDADES A REALIZAR EL CONTRATISTA.** a) Revisar la documentación relacionada con el proceso de seguimiento y evaluación que SEPREM ha desarrollado en el marco de la PNPDIM y PEO 2008-2023 y los diversos estudios que se han realizado; b) Mantener reuniones de trabajo con las instituciones responsables de la construcción de indicadores de impacto propuestos, para los ejes descritos; c) Realizar las modificaciones y actualizaciones de los indicadores de impacto correspondientes, derivado de los procesos de validación con



personal de SEPREM y de los equipos técnicos de las instituciones que constituyen fuentes de información; **d)** Elaborar y presentar el documento final de los indicadores de cada uno de los ejes de la PNPDIM; **e)** Desarrollar cuadros, tablas y metadatos de los ejes descritos, para la herramienta informática que permita dar seguimiento a la situación de las mujeres; **f)** Desarrollar análisis de la vinculación de la planificación de las instituciones relacionadas a los ejes anteriormente descritos; **g)** Elaborar una propuesta de indicadores de gestión vinculante con la propuesta de indicadores de impacto; **h)** Digitalizar información base al sistema informático de seguimiento de la PNPDIM; **i)** Otras que sean necesarias durante el desarrollo de los servicios y que estén relacionados; **SÉPTIMA: VALOR Y FORMA DE PAGO.** Queda pactado que el monto total de la negociación es por la suma de ciento veinte mil quetzales exactos (Q.120,000.00) los cuales corresponden a HONORARIOS, incluyendo el Impuesto al Valor Agregado –IVA- contra la entrega de cinco (5) productos y factura contable, de la manera siguiente: Primer pago el dieciocho punto cero cero por ciento (18.00%) equivalente a veintiún mil seiscientos quetzales exactos (Q. 21,600.00) del monto total de la negociación que corresponde al primer producto; Segundo pago el dieciocho punto cero cero por ciento (18.00%) equivalente a veintiún mil seiscientos quetzales exactos (Q. 21,600.00) que corresponde al segundo producto; Tercer pago el dieciocho punto cero cero por ciento (18.00%) equivalente a veintiún mil seiscientos quetzales exactos (Q. 21,600.00) del monto total de la negociación que corresponde al tercer producto; Cuarto pago el veintiuno punto cero cero por ciento (21.00%) equivalente a veinticinco mil doscientos quetzales exactos (Q. 25,200.00) del monto total de la negociación que corresponde al cuarto producto; Quinto pago el veinticinco punto cero cero por ciento (25.00%) equivalente a treinta mil quetzales exactos (Q. 30,000.00) del monto total de la negociación que corresponde al quinto producto. En cada pago deberá presentar: 1) El producto requerido según términos de referencia que se adjuntan a ^{/el/} ~~la~~ presente ^{/contrato/} ~~acta~~ administrativa, ^{/o/} el cual estará aprobado por el Director de la Dirección de Sistemas de Información y Estadística de la Secretaría Presidencial de la Mujer, con visto bueno del



Despacho Superior, y 2) Factura autorizada por la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT-, y con el visto bueno por el Director de la Dirección de Sistemas de Información y Estadística de la Secretaría Presidencial de la Mujer. Los honorarios serán cubiertos con cargo a la partida presupuestaria número dos mil diecinueve guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero guion cero cero uno guion cero cero cero guion ciento ochenta y nueve guion cero ciento uno guion once (2019-11130016-232-00-47-00-000-001-000-189-0101-11) de la asignación del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019), de la Secretaría Presidencial de la Mujer y/o cualquier otra partida presupuestaria o fuente de financiamiento que se pueda afectar en el futuro conforme disponibilidad financiera y presupuestaria; **OCTAVA: PLAZO.** El plazo del presente contrato de Servicios Profesionales Individuales será del uno (1) de abril al treinta y uno (31) de diciembre de dos mil diecinueve (2019); **NOVENA: DECLARACIÓN JURADA.** **VILMA ISABEL TÍU CASTRO** declara bajo juramento que no se encuentra comprendida dentro de las prohibiciones contenidas en el Artículo ochenta (80) del Decreto 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas, y que no es deudora morosa del Estado, lo cual hizo constar en acta notarial que obra en los archivos de la Secretaría Presidencial de la Mujer. Declara además que no tiene proceso administrativo o judicial pendiente en contra de la Secretaría Presidencial de la Mujer; y que el presente contrato no constituye firme relación laboral entre las partes, por cuanto la retribución acordada por la prestación de servicios profesionales individuales no tiene carácter o calidad de sueldo o salario, sino de HONORARIOS y que no tiene calidad de servidor público de conformidad con lo establecido en el Artículo cuatro (4) del Decreto 1748 del Congreso de la República, Ley de Servicio Civil, y Artículo uno (1) del Acuerdo Gubernativo 18-98 emitido por el Presidente de la República, Reglamento de la Ley de Servicio Civil, consecuentemente, no tiene derecho a prestaciones de carácter laboral; **DÉCIMA: CLÁUSULA RELATIVA AL COHECHO.** **VILMA ISABEL TÍU CASTRO** manifiesta que



conoce las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo Tercero, del Título Trece, del Decreto diecisiete guion setenta y tres (17-73) del Congreso de la República, Código Penal. Adicionalmente conoce las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que corresponden, incluyendo la inhabilitación en el Sistema GUATECOMPRAS;

DÉCIMA PRIMERA: FIANZA DE CUMPLIMIENTO. Para garantizar el eficaz cumplimiento de las obligaciones contenidas ^{/el/} ~~en la~~ presente ^{/contrato/} ~~acta~~ y su correcta ejecución, **VILMA ISABEL TÍU CASTRO** se obliga a presentar fianza de cumplimiento a favor de la Secretaría Presidencial de la Mujer, que deberá ser extendida por una Entidad Bancaria o Afianzadora legalmente establecida para operar en el país, de conformidad con el Artículo sesenta y cinco (65) y Artículo sesenta y nueve (69) del Decreto 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas, equivalente al diez por ciento (10%) del monto total del presente Contrato Administrativo de Servicios Profesionales Individuales, de conformidad con el artículo cincuenta y cinco (55), numeral uno (1) del Acuerdo Gubernativo 122-2016 emitido por el Presidente de la República, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas;

DÉCIMA SEGUNDA: INFORME. **VILMA ISABEL TÍU CASTRO** se compromete a guardar reserva y fidelidad sobre los documentos y asuntos que conozca con relación a los servicios prestados y cualquier informe que elabore relacionado, será propiedad exclusiva de la SEPREM. **DÉCIMA TERCERA: SUJECCIÓN A LAS LEYES DE LA REPÚBLICA Y CONTROVERSIAS.** El contratista se somete expresamente a las Leyes de la República de Guatemala, en todo lo relacionado a ^{/e/} ~~esta~~ ^{/contrato/} ~~acta~~, por lo tanto, renuncia al fuero de su domicilio y se somete a los tribunales que elija la Secretaría Presidencial de la Mujer, señalando como lugar para recibir citaciones, notificaciones y/o emplazamientos la dirección señalada al inicio de este contrato; **DÉCIMA CUARTA: DOCUMENTACIÓN.** Forman parte de esta prestación de Servicios Profesionales Individuales y quedan incorporados a ella, todos los documentos que integran el expediente incluyendo los que sirven para acreditar las calidades con que se actúa en el Contrato Administrativo; **DÉCIMA**



QUINTA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO ADMINISTRATIVO. El presente contrato administrativo podrá darse por finalizado en los siguientes casos: a) Por vencimiento del plazo; b) Si la persona prestadora de servicios no cumple con los compromisos adquiridos mediante el presente contrato; c) Por rescisión unilateral, por parte de la Secretaría Presidencial de la Mujer sin responsabilidad de su parte por considerarlo conveniente para la Institución; y d) Por revelación de información confidencial por parte de la persona prestadora de servicios;

DÉCIMA SEXTA: ACEPTACIÓN DEL CONTRATO. En los términos y condiciones estipuladas **VILMA ISABEL TÍU CASTRO** y **YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX**, en la calidad con que actúan, aceptan la presente negociación contenida en el contrato administrativo, el cual es leído íntegramente y enteradas de su contenido, objeto, validez y efectos legales, lo aceptan, ratifican y firman en ocho (8) hojas de papel membretado de la Institución, impresas únicamente en su lado anverso. -----

Testado: la, acta, a, la, acta, a, acta. Omitase; entre líneas: el, contrato, o, el, contrato, e, contrato. Lease.



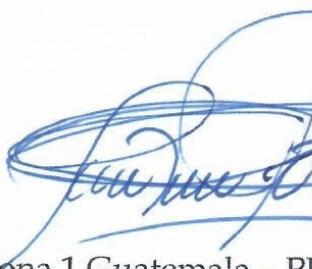
VILMA ISABEL TÍU CASTRO



YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX
SECRETARIA PRESIDENCIAL DE LA MUJER



CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO DA GUION SP GUION DOS GUION DOS MIL DIECIENUEVE (DA-SP-2-2019) En la ciudad de Guatemala, el veintiséis (26) de marzo del año dos mil diecinueve (2019), comparecen las siguientes personas: **YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX**, de cincuenta y cuatro (54) años de edad, casada, guatemalteca, maestra de educación primaria urbana, con domicilio en el departamento de Guatemala, me identifico con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación dos mil cuatrocientos cuarenta y uno, sesenta y dos mil cuatrocientos nueve, cero ciento uno (2441 62409 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actúo en mi calidad de **SECRETARIA PRESIDENCIAL DE LA MUJER**, lo cual acredito con certificación del acuerdo gubernativo número treinta y seis (36) de fecha veintidós de agosto del año dos mil dieciocho (22/08/2018) y certificación del acta de toma de posesión del cargo número ciento veintisiete guion dos mil dieciocho (127-2018) de fecha veintitrés de agosto del año dos mil dieciocho (23/08/2018), contenida en los folios tres mil setecientos cincuenta y tres (3753) y tres mil setecientos cincuenta y cuatro (3754) del Libro de Actas de la Secretaría Presidencial de la Mujer, autorizado por la Contraloría General de Cuentas con fecha veintisiete de septiembre del año dos mil diecisiete (27/09/2017) bajo el registro L número dos (L2) treinta y siete mil cincuenta y siete (37057) siendo dicha representación suficiente conforme la ley; y Resolución Número doscientos cuarenta y dos guion dos mil diecinueve (242-2019) de fecha trece (13) de marzo dos mil diecinueve (2019), emitida por la Secretaría General de la Presidencia de la República, en la que se delega a la titular de la Secretaría Presidencial de la Mujer la facultad para suscribir el presente **CONTRATO ADMINISTRATIVO DE CONTRATACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES**, señalando la cuarta (4ª.) calle siete guion treinta y siete (7-37) de la zona uno (1) como lugar para recibir notificaciones; y, actuando en nombre propio, **INGRID FABIOLA QUILL CASTILLO**, de treinta (30) años de edad, soltera, guatemalteca, Licenciada en Enseñanza del Idioma Inglés con especialización en Tecnología Educativa, con domicilio en el Departamento de Guatemala, se identifica con el Documento





4a calle 7-37, zona 1 Guatemala - PBX: 2207-9400

Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación -CUI- dos mil quinientos espacio veintinueve mil ciento setenta espacio cero ciento uno (2500 29170 0101) extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de Guatemala, señala como lugar para recibir notificaciones en Carretera vieja a la antigua catorce guion cero uno (14-01) casa treinta y cuatro (34) Residenciales Los Celajes zona uno (1) del Municipio de Mixco, Departamento de Guatemala. Ambos comparecientes manifiestan ser de los datos de identificación personal y de representación consignados, encontrarse en el libre ejercicio de sus derechos civiles, que la representación que se ejercita es suficiente conforme a la ley para la celebración de la presente negociación y que por este acto suscriben Contrato Administrativo de Servicios Profesionales Individuales, conforme a las cláusulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL.** El presente Contrato Administrativo se suscribe con fundamento en lo que al respecto determina, el Artículo uno (1), tres (3), cuarenta y cuatro (44) literal e), cuarenta y siete (47), cuarenta y ocho (48), sesenta y cinco (65), sesenta y nueve (69) y ochenta (80) del Decreto 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; Artículo dos (2) literal q), treinta y dos (32) y cincuenta y cinco (55) numeral un (1) del Acuerdo Gubernativo 122-2016 emitido por el Presidente de la República, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; y el Artículo treinta y ocho (38) Decreto del 50-2016 del Congreso de la República, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil diecinueve (2019); **SEGUNDA: ANTECEDENTES.** La Secretaría Presidencial de la Mujer -SEPREM- fue creada por Acuerdo Gubernativo número 200-2000 como entidad asesora y coordinadora de políticas públicas para promover el desarrollo integral de las mujeres guatemaltecas y el fomento de una cultura democrática. En este sentido, la gestión de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo Integral de las Mujeres -PNPDIM- constituye el proceso medular del quehacer de la Secretaría, en virtud que en esta herramienta se recogen los temas a los que la institucionalidad pública debe dar respuesta en aras de generar las condiciones para la equidad entre hombres y mujeres, en el acompañamiento técnico y





4a calle 7-37, zona 1 Guatemala – PBX; 2207-9400

metodológico para que este instrumento de carácter político, transite hacia un mecanismo que permita internalizar en las entidades públicas, mediante el proceso de planificación y programación anual y multianual, la operativización de los lineamientos contenidos en los ejes que lo estructuran. En este marco, y tomando en cuenta el rol de la SEPREM de cara a su mandato institucional, se hace necesario reposicionar y fortalecer el acompañamiento técnico que durante los últimos años ha brindado. Dicho reto conlleva la definición de una estrategia para el seguimiento y evaluación de la Política en el marco del Sistema Nacional de Planificación, lo cual aborda la alineación de la PNPDIM al Plan Nacional de Desarrollo, su implementación en los distintos niveles y ciclos de la planificación y programación y, el seguimiento y evaluación articulado al Sistema de Seguimiento y Evaluación del Plan Nacional de Desarrollo. En consecuencia de lo anterior se ha contemplado realizar el diseño de un sistema de seguimiento y evaluación de la PNPDIM alineada al sistema de seguimiento y evaluación del Plan Nacional de Desarrollo, el cual deberá ser alimentado con información estadística para la generación de indicadores; y de esta manera contar con insumos e información que coadyuve en la toma de decisiones para hacer las readecuaciones necesarias e implementar las estrategias que en adelante garanticen su continuidad e institucionalización;

TERCERA: JUSTIFICACIÓN. La Secretaría Presidencial de la Mujer ha dado cumplimiento a sus funciones, principalmente en el seguimiento de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo Integral de las Mujeres (PNPDIM) y el Plan de Equidad de Oportunidades en las distintas instancias públicas y gobiernos locales. Es importante reconocer que, aunque se han orientado esfuerzos significativos para dar seguimiento a la implementación de la PNPDIM, a la fecha no se cuenta con un proceso sistematizado y gestionado en el marco de los lineamientos del Sistema Nacional de Planificación, que permita conocer el impacto que ha tenido en el proceso de transformación de la situación de desarrollo y condiciones de vida de las mujeres, toda vez que una función de esta naturaleza implica armonizarlos con los lineamientos y el ciclo de planificación del país, contar con un marco conceptual sobre el cual gire el sistema de





seguimiento y evaluación de la política, instrumentos de recolección de información, indicadores, (fichas técnico metodológicas y línea de base), que provean insumos para la adecuada toma de decisiones por parte de los entes correspondientes. Para dar cumplimiento a la implementación, seguimiento y evaluación de la PNPDIM, la SEPREM requiere fortalecer al equipo técnico, por lo que contratará los servicios de un/a profesional para el diseño de indicadores para el Sistema de Seguimiento y Evaluación de la PNPDIM y PEO 2008-2023 realizando para el efecto la identificación y alienación temática de los indicadores utilizados para dar respuesta a marcos legales regulatorios nacionales e internacionales desarrollados de la normativa nacional e internacional vigente orientada a promover el desarrollo de las mujeres. Durante 2018 se realizaron esfuerzos para contar con una primera propuesta de indicadores para el seguimiento de la situación de las mujeres en el marco de los 12 ejes de la PNPDIM y el PEO 2008-2023, dicha líneas base de indicadores de impacto debe complementarse una nueva fase de proceso, que complementará el monitoreo de la PNPDIM;

CUARTA: OBJETO. Contar con instrumentos que permitan, junto con la primera propuesta de indicadores de línea base, la implementación del sistema seguimiento y evaluación de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo Integral de las Mujeres -PNPDIM- y Plan de Equidad de Oportunidades -PEO- 2008-2023 en el marco del Sistema Nacional de Planificación; **QUINTA: PRODUCTOS ESPERADOS.** 1) Informes de avances que sistematicen las dificultades y fortalezas del proceso documento integrado con los 6 ejes de la PNPDIM, que incluya los indicadores, su descripción, tablas y/o gráficas, y metadata, 2) Guía para vincular la planificación institucional relacionadas a los 6 ejes de la PNPDIM, que cuente con una ruta de trabajo, así como con un análisis de vinculación, Política de Gobierno, Plan Nacional de Desarrollo; **SEXTA: ACTIVIDADES A REALIZAR EL CONTRATISTA.** a) Revisar la documentación relacionada con el proceso de seguimiento y evaluación que SEPREM ha desarrollado en el marco de la PNPDIM y PEO 2008-2023 y los diversos estudios que se han realizado; b) Mantener reuniones de trabajo con las instituciones responsables de la construcción de indicadores de impacto propuestos, para los





4a calle 7-37, zona 1 Guatemala – PBX: 2207-9400

ejes descritos; **c)** Realizar las modificaciones y actualizaciones de los indicadores de impacto correspondientes, derivado de los procesos de validación con personal de SEPREM y de los equipos técnicos de las instituciones que constituyen fuentes de información; **d)** Elaborar y presentar el documento final de los indicadores de cada uno de los ejes de la PNPDIM; **e)** Desarrollar cuadros, tablas y metadata de los ejes descritos, para la herramienta informática que permita dar seguimiento a la situación de las mujeres; **f)** Desarrollar análisis de la vinculación de la planificación de las instituciones relacionadas a los ejes anteriormente descritos; **g)** Elaborar una propuesta de indicadores de gestión vinculante con la propuesta de indicadores de impacto; **h)** Digitar información base al sistema informático de seguimiento de la PNPDIM; **i)** Otras que sean necesarias durante el desarrollo de los servicios y que estén relacionados; **SÉPTIMA: VALOR Y FORMA DE PAGO.** Queda pactado que el monto total de la negociación es por la suma de ciento veinte mil quetzales exactos (Q.120,000.00) los cuales corresponden a HONORARIOS, incluyendo el Impuesto al Valor Agregado –IVA- contra la entrega de cinco (5) productos y factura contable, de la manera siguiente: Primer pago el dieciocho punto cero cero por ciento (18.00%) equivalente a veintiún mil seiscientos quetzales exactos (Q. 21,600.00) del monto total de la negociación que corresponde al primer producto; Segundo pago el dieciocho punto cero cero por ciento (18.00%) equivalente a veintiún mil seiscientos quetzales exactos (Q. 21,600.00) que corresponde al segundo producto; Tercer pago el dieciocho punto cero cero por ciento (18.00%) equivalente a veintiún mil seiscientos quetzales exactos (Q. 21,600.00) del monto total de la negociación que corresponde al tercer producto; Cuarto pago el veintiuno punto cero cero por ciento (21.00%) equivalente a veinticinco mil doscientos quetzales exactos (Q. 25,200.00) del monto total de la negociación que corresponde al cuarto producto; Quinto pago el veinticinco punto cero cero por ciento (25.00%) equivalente a treinta mil quetzales exactos (Q. 30,000.00) del monto total de la negociación que corresponde al quinto producto. En cada pago deberá presentar: 1) El producto requerido según términos de referencia que se adjuntan a ^{el/} ~~la~~ presente ^{/contra} ~~acta~~ to/





4a calle 7-37, zona 1 Guatemala – PBX: 2207-9400

administrativa, el cual estará aprobado por el Director de la Dirección de Sistemas de Información y Estadística de la Secretaría Presidencial de la Mujer, con visto bueno del Despacho Superior, y 2) Factura autorizada por la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT-, y con el visto bueno por el Director de la Dirección de Sistemas de Información y Estadística de la Secretaría Presidencial de la Mujer. Los honorarios serán cubiertos con cargo a la partida presupuestaria número dos mil diecinueve guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero cero guion cero cero uno guion cero cero cero guion ciento ochenta y nueve guion cero ciento uno guion once (2019-11130016-232-00-47-00-000-001-000-189-0101-11) de la asignación del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, para el ejercicio fiscal dos mil diecinueve (2019), de la Secretaría Presidencial de la Mujer y/o cualquier otra partida presupuestaria o fuente de financiamiento que se pueda afectar en el futuro conforme disponibilidad financiera y presupuestaria; **OCTAVA: PLAZO.** El plazo del presente contrato de Servicios Profesionales Individuales será del uno (1) de abril al treinta y uno (31) de diciembre de dos mil diecinueve (2019); **NOVENA: DECLARACIÓN JURADA. INGRID FABIOLA QUILL CASTILLO** declara bajo juramento que no se encuentra comprendida dentro de las prohibiciones contenidas en el Artículo ochenta (80) del Decreto 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas, y que no es deudora morosa del Estado, lo cual hizo constar en acta notarial que obra en los archivos de la Secretaría Presidencial de la Mujer. Declara además que no tiene proceso administrativo o judicial pendiente en contra de la Secretaría Presidencial de la Mujer; y que el presente contrato no constituye firme relación laboral entre las partes, por cuanto la retribución acordada por la prestación de servicios profesionales individuales no tiene carácter o calidad de sueldo o salario, sino de HONORARIOS y que no tiene calidad de servidor público de conformidad con lo establecido en el Artículo cuatro (4) del Decreto 1748 del Congreso de la República, Ley de Servicio Civil, y Artículo uno (1) del Acuerdo Gubernativo 18-98 emitido por el Presidente de la

Ingrid Fabiola Quill Castillo




4a calle 7-37, zona 1 Guatemala – PBX: 2207-9400

República, Reglamento de la Ley de Servicio Civil, consecuentemente, no tiene derecho a prestaciones de carácter laboral; **DÉCIMA: CLÁUSULA RELATIVA AL COHECHO.** **INGRID FABIOLA QUILL CASTILLO** manifiesta que conoce las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo Tercero, del Título Trece, del Decreto diecisiete guion setenta y tres (17-73) del Congreso de la República, Código Penal. Adicionalmente conoce las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que corresponden, incluyendo la inhabilitación en el Sistema GUAATECOMPRAS; **DÉCIMA PRIMERA: FIANZA DE CUMPLIMIENTO.** Para garantizar el eficaz cumplimiento de las obligaciones contenidas en ^{/el/ /contrato/} la presente ~~acta~~ y su correcta ejecución, **INGRID FABIOLA QUILL CASTILLO** se obliga a presentar fianza de cumplimiento a favor de la Secretaría Presidencial de la Mujer, que deberá ser extendida por una Entidad Bancaria o Afianzadora legalmente establecida para operar en el país, de conformidad con el Artículo sesenta y cinco (65) y Artículo sesenta y nueve (69) del Decreto 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas, equivalente al diez por ciento (10%) del monto total del presente Contrato Administrativo de Servicios Profesionales Individuales, de conformidad con el artículo cincuenta y cinco (55), numeral uno (1) del Acuerdo Gubernativo 122-2016 emitido por el Presidente de la República, Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; **DÉCIMA SEGUNDA: INFORME.** **INGRID FABIOLA QUILL CASTILLO** se compromete a guardar reserva y fidelidad sobre los documentos y asuntos que conozca con relación a los servicios prestados y cualquier informe que elabore relacionado, será propiedad exclusiva de la SEPREM. **DÉCIMA TERCERA: SUJECCIÓN A LAS LEYES DE LA REPÚBLICA Y CONTROVERSIAS.** El contratista se somete expresamente a las Leyes de la República de Guatemala, en todo lo relacionado a ^{/s/contrato/} esta ~~acta~~, por lo tanto, renuncia al fuero de su domicilio y se somete a los tribunales que elija la Secretaría Presidencial de la Mujer, señalando como lugar para recibir citaciones, notificaciones y/o emplazamientos la dirección señalada al inicio de este contrato; **DÉCIMA CUARTA: DOCUMENTACIÓN.** Forman parte de esta





4a calle 7-37, zona 1 Guatemala – PBX: 2207-9400

prestación de Servicios Profesionales Individuales y quedan incorporados a ella, todos los documentos que integran el expediente incluyendo los que sirven para acreditar las calidades con que se actúa en el Contrato Administrativo; **DÉCIMA QUINTA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO ADMINISTRATIVO.** El presente contrato administrativo podrá darse por finalizado en los siguientes casos: a) Por vencimiento del plazo; b) Si la persona prestadora de servicios no cumple con los compromisos adquiridos mediante el presente contrato; c) Por rescisión unilateral, por parte de la Secretaría Presidencial de la Mujer sin responsabilidad de su parte por considerarlo conveniente para la Institución; y d) Por revelación de información confidencial por parte de la persona prestadora de servicios; **DÉCIMA SEXTA: ACEPTACIÓN DEL CONTRATO.** En los términos y condiciones estipuladas **INGRID FABIOLA QUILL CASTILLO y YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX**, en la calidad con que actúan, aceptan la presente negociación contenida en el contrato administrativo, el cual es leído íntegramente y enteradas de su contenido, objeto, validez y efectos legales, lo aceptan, ratifican y firman en ocho (8) hojas de papel membretado de la Institución, impresas únicamente en su lado anverso. -----

Testado: la, acta, a, la, acta, a, acta. Omitase; entre líneas: el, contrato, o, el, contrato, e, contrato. Lease.



INGRID FABIOLA QUILL CASTILLO



YOLANDA DEL ROSARIO SIÁN RAMÍREZ DE VAQUIAX
SECRETARIA PRESIDENCIAL DE LA MUJER